MANUAL DE USUARIO
SERIE BE-T

SCAME

ÍNDICE

INFORMACIONES GENERALES Y GARANTÍA	**3**
INSTRUCCIONES DE MONTAJE	**4**
INSTRUCCIONES DE CABLEADO	**8**
INFORMACIONES ADICIONALES	**9**
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	**10**
MODALIDAD OPERATIVA LIBRE	**16**
MODALIDAD OPERATIVA PERSONAL	**18**
MODALIDAD OPERATIVA WEB/NET	**21**
SCAME MANAGEMENT SYSTEM	**28**
ANOMALÍAS	**39**
PROGRAMADOR TARJETA (208.PROG2)	**41**
POWER MANAGEMENT (OPCIONAL)	**44**
APP SCAME E-MOBILITY	**54**
ACTIVACIÓN CHAIN2 (SOLO PARA EL MERCADO ITALIANO)	**55**
MANTENIMIENTO Y ASISTENCIA	**57**
CÓDIGOS DE ACTIVACIÓN	**58**

InfoTECH
ITALY
Numero Verde
800-018009
WORLDWIDE
ScameOnLine
www.scame.com
Scame.com

INFORMACIONES GENERALES

Las estaciones de recarga Scame realizan el modo de carga 3 (según la norma IEC/EN 61851-1) que consiste en la conexión del vehículo eléctrico o híbrido a la red de alimentación en c.a. utilizando conectores específicos (según las normas IEC/EN 62196-1 y 2).

A partir del 1 de enero de 2027, los puntos de recarga públicos instalados o renovados en la Unión Europea deberán cumplir con la norma EN ISO 15118-20.

La norma EN ISO 15118-20 define los requisitos para la comunicación entre el vehículo eléctrico (VE) y la infraestructura de recarga (EVSE).

Para verificar el cumplimiento de la estación de recarga, se recomienda consultar la ficha técnica y comprobar su conformidad con la norma EN ISO 15118-20.

- El presente manual contiene las advertencias y las instrucciones a las cuales es necesario atenerse para la instalación, el uso y el mantenimiento de la estación de recarga y debe estar disponible al personal autorizado.
- La instalación y la puesta en servicio de la estación, junto a las intervenciones de mantenimiento, deben ser realizadas únicamente por personal calificado y autorizado a tal fin según la normativa , reglamentación y legislación vigentes en materia de seguridad.
- El fabricante de la estación no puede ser responsable por eventuales daños a personas, animales y/o cosas que deriven del no respeto de las indicaciones señaladas en el presente manual.
- Siendo la mejora continua, nos reservamos el derecho de aportar modificaciones al producto y al presente manual en cualquier momento.
- Está prohibida la reproducción total o parcial del presente manual sin la autorización de Scame Parre S.p.A.

PELIGRO: Riesgo de descarga eléctrica, de explosión o arco eléctrico

- En caso de incendio, cumplir con las normas vigentes en el país donde está instalada la estación.
- Antes de cada intervención en la estación de recarga quite la tensión y asegúrese de la ausencia de tensión en cada parte utilizando un instrumento idóneo para el uso.
- Antes de poner en función la estación verifique la conexión a tierra de la estructura metálica a través del conductor amarillo-verde y prevea una protección de la línea de alimentación de tipo automático y diferencial coordinada con la instalación de tierra.
- Antes de conectar el vehículo a la estación asegúrese de que el medio sea oportunamente bloqueado.
- Cables, tomas y clavijas utilizados para la conexión del vehículo deben respetar los requisitos de seguridad de la legislación vigente.
- El uso de cables alargadores para la conexión del vehículo no está permitido.
- El no respeto de las advertencias de seguridad puede causar lesiones graves con consecuencias incluso mortales.

ATENCIÓN: Riesgo de daño de la estación

- Evite tocar las tarjetas electrónicas y/o dótese de instrumentos idóneos para el acceso a componentes/partes sensibles a las descargas electrostáticas.
- Si es requerido por las condiciones ambientales, instale protección contra las descargas atmosféricas en el cuadro de alimentación aguas arriba (ej. dispositivo de sobretensión tipo 2, Up = 1,5 kV, In = 20 kA).
- Si la estación resulta dañada no debe ser ni instalada ni utilizada.
- Para la limpieza, utilice un paño húmedo o un detergente neutro compatible con materiales plásticos.

GARANTÍA

- A la estación de carga mencionada en el presente manual se aplica la garantía legal de conformidad prevista por el Código de Consumo (artículos 128 y sucesivos) que cubre el reembolso, la reparación o la sustitución necesarios para remediar eventuales defectos de fabricación que se presentasen durante el normal uso por un período de 24 meses desde la fecha de entrega del bien.
- Cualquier intervención de modificación de la estación o instalaciones y puestas en servicio no conformes con las indicaciones señaladas en el presente manual comportan el decaimiento de la garantía y la pérdida de validez de las certificaciones de producto.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Corriente nominal: 32A
- Tensión nominal: 230Vac-400Vac
- Frecuencia nominal: 50-60 Hz
- Tensión de aislamiento: 250V-500V
- Grado de protección: IP55
- Temperatura de instalación: -30°C +50°C
- Material: Termoplástico/Aluminio
- Test del hilo incandescente: (GWT): 650°C
- Resistencia a los impactos (grado IK): IK09
- Instalación: De pared
- Solución salina: Resiste
- Rayos UV: Resiste

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

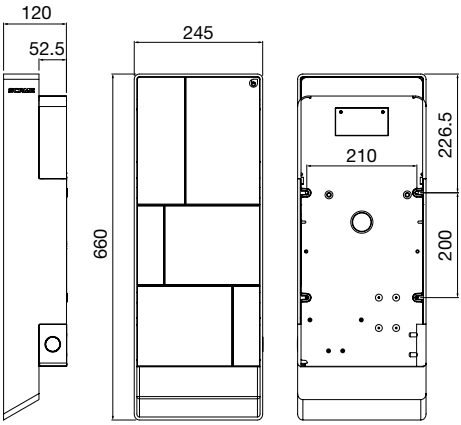
CARGADORES DE PARED

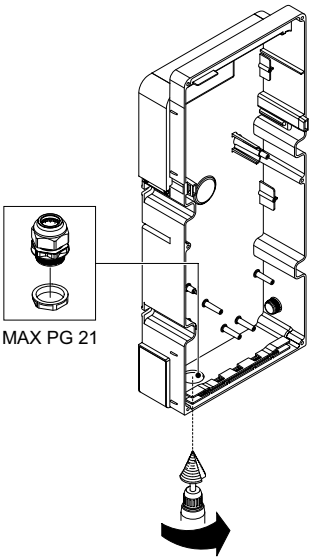
- Las estaciones de recarga de pared son suministradas montadas (cuerpo y tapa).
- Acceda al compartimento interno quitando la tapa para poder fijar a estación. Consulte la hoja de instrucciones para obtener información sobre el método de fijación.

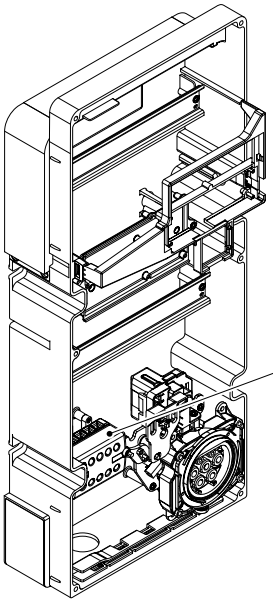
SE RECOMIENDA INSTALAR LOS PRODUCTOS EN ZONAS NO IRRADIADAS DIRECTAMENTE POR EL SOL Y UTILIZAR LOS SOPORTES ADECUADOS.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE E CABLEADO

ART. 205.Txxx







L-L: 380 ÷ 400 Vac
L-N: 220 ÷ 230 Vac
N-PE : < 5 Vac
f: 50/60 Hz
Rt: < 150 Ω
THD: < 8%

SERIAL LINE

A+	A-

0,5 mm²
ES. BELDEN 9841

TCP/IP LINE

RJ45
CAT5

POWER SUPPLY

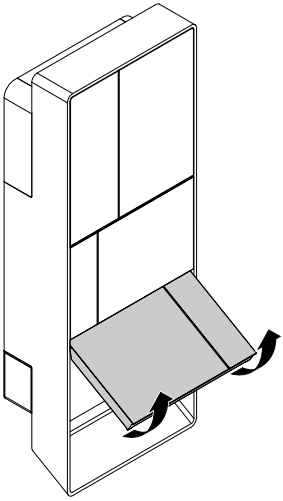
L	N	PE

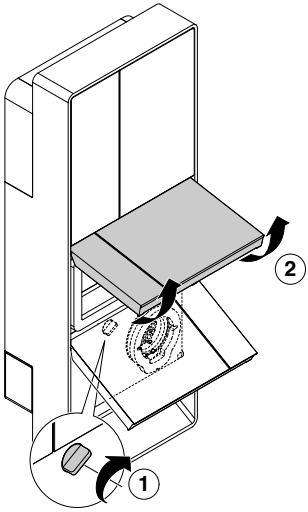
2,5÷16 mm²

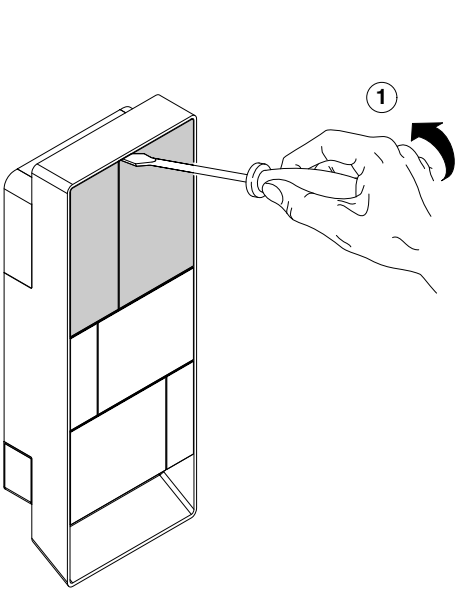
OR

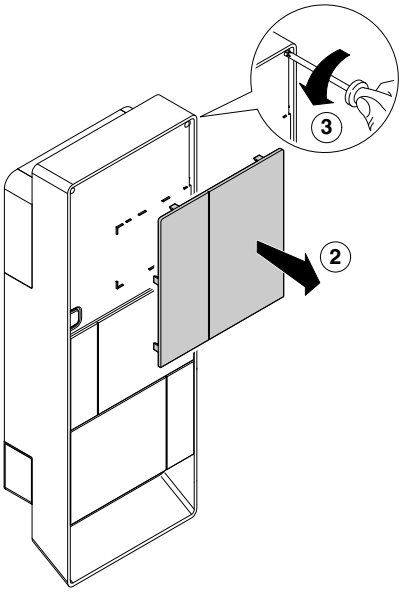
L1	L2	L3	N	PE

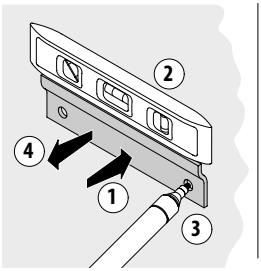
2,5÷16 mm²

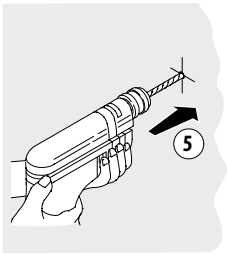


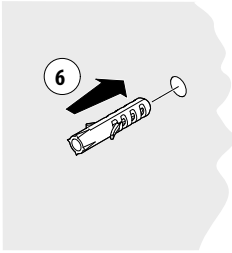

2
1

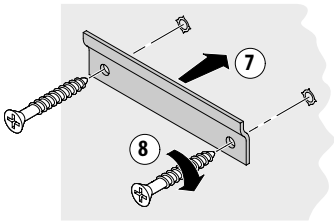

1

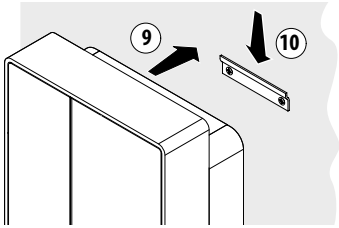

3
2

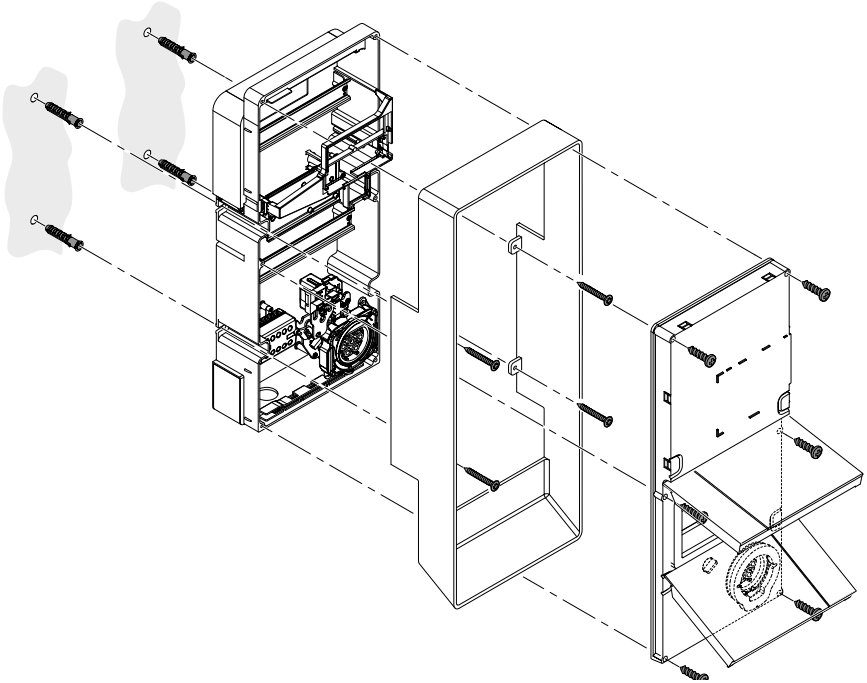

2
4
1
3


5


6


7
8


9
10



INSTRUCCIONES DE CABLEADO

REQUISITOS DE LA INSTALACIÓN

- Verifique las siguientes medidas eléctricas:
  - ◊ Sistema de puesta a tierra: TT, TN(S), TN(C),
  - ◊ Tensión entre fases (L-L): valor comprendido entre 380 y 400Vac
  - ◊ Tensión entre fase y neutro (L-N): valor comprendido entre 220 y 230Vac
  - ◊ Tensión entre neutro y tierra (N-PE): valor inferior a 5Vac
  - ◊ Frecuencia (f): valor de 50 o 60Hz
  - ◊ Resistencia de tierra (Rt): valor inferior a 50Ω
  - ◊ Distorsión armónica total (THD): valor inferior a 8%
- Otros valores diferentes podrían comprometer la carga.

LÍNEA DE ALIMENTACIÓN

- Las estaciones tienen espacios previstos para la entrada de los cables: perfore e instale los prensacables como se indica en la hoja de instrucciones (incluida).
- Las estaciones tienen caja de conexiones para la conexión de los cables: conecte los conductores de fase, neutro y tierra como se indica en el diagrama de cableado (incluido).
- Realizar la línea de alimentación con protección y canalización de una sección adecuada a la carga

En el caso de estaciones conectadas sin RCBO instaladas en IT/NL, se recomienda al instalador conectar el relé acoplado a las protecciones externas del microcontrolador como se indica en el esquema eléctrico suministrado con el producto.

Potencia (kW)	Voltaje (V)	Corriente (A)	Sección cable (mm^2)	Longitud máx (m)
7,4	230	32	3G6	40
11	400	16	5G4	100
22	400	32	5G6	80

Valores determinados considerando cables tipo FG16OR16 0.6/1kV y caída de tensión <4%

Según la tabla anterior, recomendamos instalar aguas arriba una protección (mínima) con las siguientes características: 7,4 kW = 1P+N C32 / 11 kW = 3P+N C16 22 kW = 3P+N C32

El diseñador del sistema eléctrico es el único responsable del dimensionamiento

de la línea eléctrica.

INFORMACIONES ADICIONALES

SCU: tarjeta de control

SW1: pulsador de reinicio.

- Breve presión para reiniciar la estación.
- La presión prolongada (> 20S) hace que la placa se restablezca a la configuración predeterminada (necesitarás contactar con soporte).

Atención: la configuración por defecto solo se debe utilizar en caso de emergencia y puede no funcionar correctamente en algunas versiones, la configuración original debe ser restaurada lo antes posible.

CN3: Medidor de potencia externo

- En las estaciones que cumplen con la norma ISO 15118-20, el terminal CN3 puede encontranse junto al terminal J7.

CN8: selector de corriente máxima suministrable

- 0: 6A, 1: 10A, 2: 13A, 3: 16A, 4: 20A, 5: 25A, 6: 32A, 7: 40A, 8: 50A, 9: 63A

AB-REM: contacto de habilitación remota (abierto por defecto)

- Si está cerrado, suspende la carga en curso o inhibe una nueva carga.
- Si está abierto, retoma la carga en curso o permite una nueva carga.

SBC-LAN: servidor local con protocolo OCPP (Opcional):

- Dispositivo para la gestión remota

J21: PRESENCIA DE VENTILACIÓN

El conector detiene la carga de vehículos que requieren ventilación:

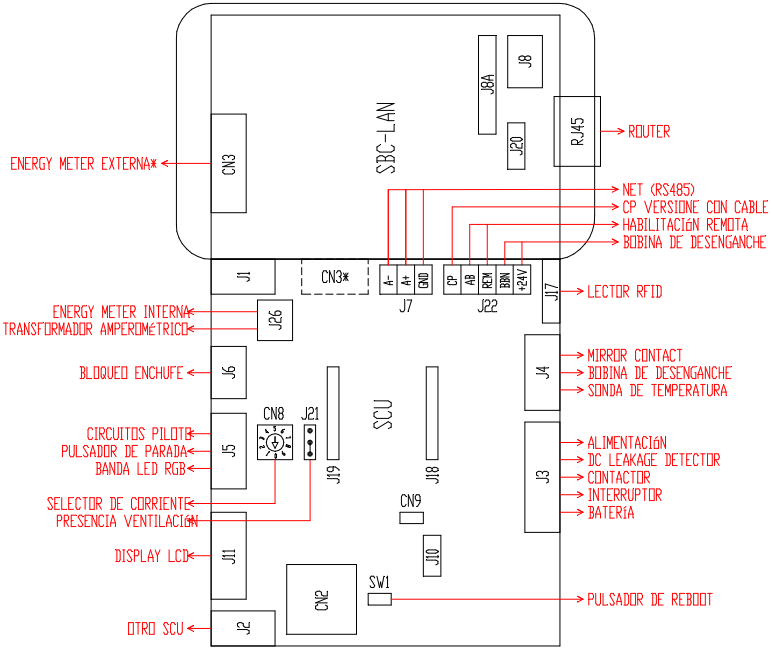
- Si el ambiente está equipado con ventilación, el puente se puede mover al pin libre.

J22 BBN / BOBINA DE DISPARO +24 V

Para garantizar un alto nivel de seguridad eléctrica del sistema, la estación está equipada con un sistema de control que verifica la desconexión efectiva de la alimentación de salida al conector. Si el dispositivo de conmutación interno falla, el

sistema detecta la anomalía y activa inmediatamente un contactor conectado al terminal.

La estación puede conectarse a una bobina de disparo (si no se suministra ya) que, integrada con las protecciones del sistema (si no se suministra ya), permite interrumpir la alimentación aguas arriba de la estación.



DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Según la versión, las estaciones pueden ser equipadas con:

1. **Pantalla (multilingüe).** Solo para versiones sin aplicación.

- **Pantalla táctil LCD/TFT alfanumérica**

2. **Lector Rfid (Mifare Classic o Mifare Plus).**
3. **LED - tira RGB**
4. **Pulsador:** Solo para versiones sin APP y con pantalla LCD alfanumérica

- Cambio de idioma (pulse cuando el punto de carga no esté en uso).
- Pantalla de consumo (mantenga pulsado durante mucho tiempo cuando el

punto de carga no esté en uso, solo con los medidores de energía).

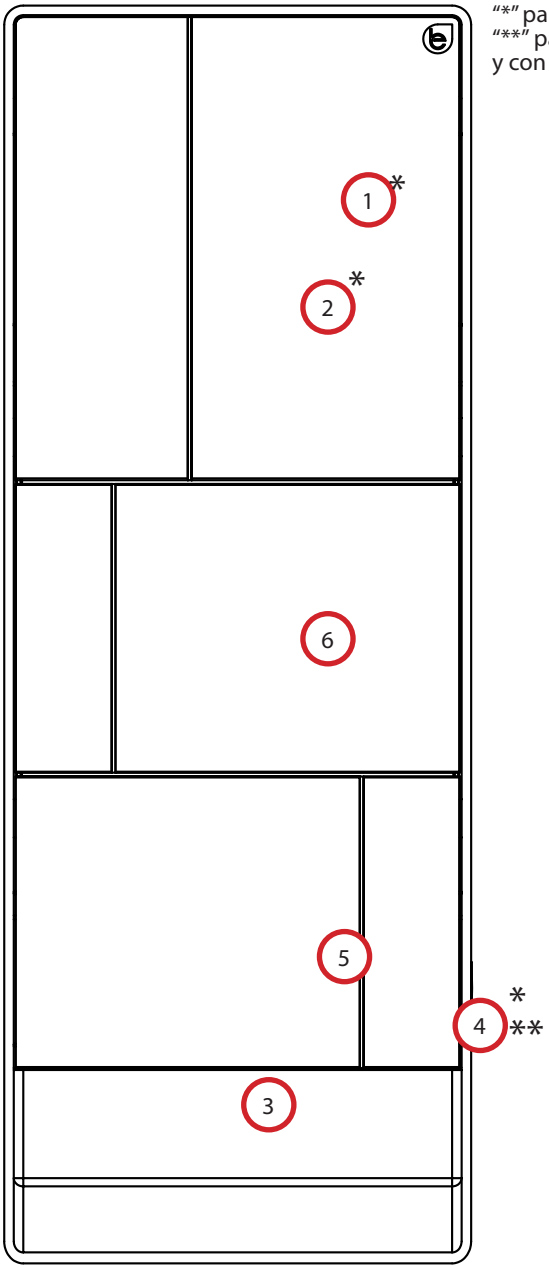
- Interrupción carga (en modo libre, pulse durante la carga).

5. Tomas:

- Volantes con cable (tipo 2).
- Con bloqueo clavija (ej. tipo 2).

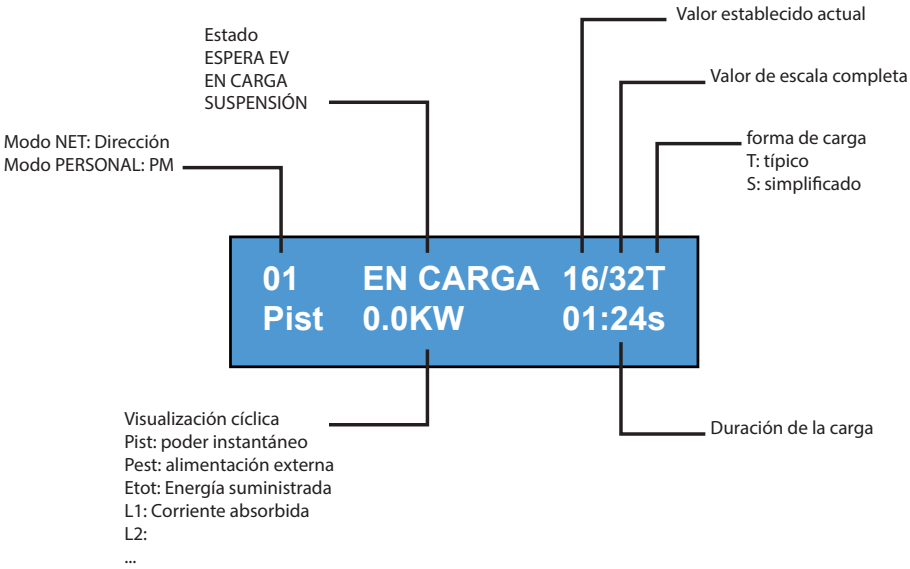
6. Protecciones (donde esperadan)

- 7,4 kW = 1P+N C40 30 mA, tipo A
- 22 kW = 3P+N C40 30 mA, tipo A
- 11 kW = 3P+N C16 30 mA, tipo A



"*" para versiones sin aplicación
"**" para versiones sin aplicación
y con pantalla LCD alfanumérica

PANTALLA LCD ALFANUMÉRICA



CAMBIO DE IDIOMA DE VISUALIZACIÓN:

Pulsación corta del botón (después de 1 minuto vuelve el idioma por defecto).

ESTABLECER EL IDIOMA POR DEFECTO:

Presión "larga" del botón.

PANTALLA TFT

La estación de carga puede equiparse con una pantalla TFT a color de alta resolución de 5 pulgadas, diseñada para garantizar una interfaz clara e intuitiva en cada etapa del proceso de carga.

El sistema integra:

- un sensor de luz ambiental que ajusta automáticamente la intensidad

de la pantalla según las condiciones de luz externas, garantizando una legibilidad y un confort visual óptimos;

- un sensor de proximidad que detecta la presencia del usuario y activa las funciones de visualización para garantizar el ahorro de energía en la estación.

FUNCIONES PRINCIPALES

La pantalla cuenta con una interfaz gráfica intuitiva que permite al usuario:

1. **Iniciar y gestionar la carga**

- Seleccione el método de autenticación
- Ver el estado de la conexión con el vehículo
- Supervise el progreso de la carga en tiempo real

2. **Ver información de carga**

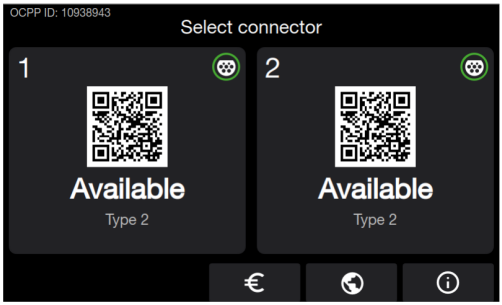
- Energía de carga suministrada (kWh)
- Potencia de carga en tiempo real (kW)
- Duración de la sesión de carga

3. **Ver información de la estación**

- Información general sobre la estación y los conectores
- Elegir el idioma de la interfaz gráfica
- Tarifas y costes (para configuraciones, consulte el capítulo correspondiente)
- Protector de pantalla personalizado (consulte el capítulo correspondiente para obtener información sobre la configuración)

4. **Gestionar interrupciones y notificaciones**

- Alertas de anomalías en la estación
- Aviso de finalización de la carga e instrucciones de desconexión



INSTRUCCIONES DE USO

- La pantalla está diseñada para una interacción sencilla: siga las instrucciones en pantalla para cargar.
- Para una mejor experiencia de usuario, recomendamos mantener limpia la superficie de la pantalla y evitar el contacto con objetos afilados o sucios.

Dependiendo de la versión de la estación de carga (Lite/Business/Pro), sí

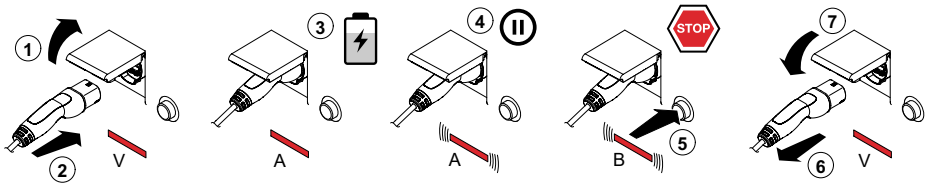
Puede configurar los siguientes modos de funcionamiento:

- FREE: el acceso a la tarificación se produce de forma libre, es decir, sin necesidad de identificación
- PERSONAL: el acceso a la carga se realiza mediante identificación mediante aplicación o con tarjeta RFID
- WEB/NET: el acceso a la carga se produce con o sin identificación según las reglas definidas en el Sistema de Gestión de Scame

MODALIDAD OPERATIVA LIBRE

Las estaciones de carga en modo FREE se pueden utilizar libremente sin identificación.

El inicio de un proceso de carga en modo de funcionamiento FREE se realiza simplemente conectando el cable de carga al vehículo.



V: Verde A: Azul

PROCEDIMIENTO DE CARGA DEL VEHÍCULO

1. Presentar la Tarjeta de Usuario en el lector RFID para identificarse.
1. Conecte el cable de carga al vehículo.
2. En el caso de una estación de carga con toma de corriente, conecte el otro extremo del cable de carga a la estación.
3. Espere a que el LED verde se vuelva azul. El LED azul indica que la carga ha comenzado.
4. Espere a que el LED azul parpadee. El LED azul parpadeante indica que la carga está completa.
5. Presione el botón para detener la carga El LED permanecerá parpadeando en azul.
6. En el caso de una estación de carga con toma de corriente, desconecte el cable de carga de la estación.Cierre la puerta de la estación de carga y desconecte el cable de carga del vehículo.

NOTA: Una vez completada la carga, es obligatorio desconectar el cable de carga.
En el caso de una estación con APP Scame E-mobility, la interrupción de la carga la gestiona la APP.

CAMBIO DE MODO DE FUNCIONAMIENTO DE LIBRE A PERSONAL

No aplicable para estaciones PRO

- Finalizar la carga actual
- Mantenga presionado el botón y al mismo tiempo presente la Master Card en el lector RFID para cambiar de modo
- Repetir la operación para volver al modo anterior

NOTA: en el caso de una estación con APP Scame E-mobility, el cambio de modo de funcionamiento lo gestiona la APP y consulta el videotutorial descargable desde el capítulo dedicado a la aplicación SCAME E-MOBILITY.

SEÑALACIONES DE ESTADO MODALIDAD OPERATIVA LIBRE

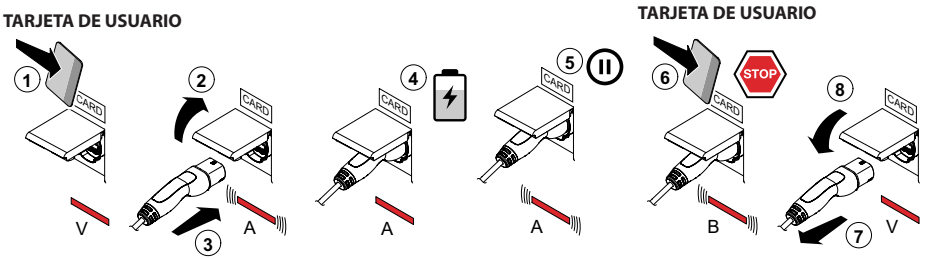
Estado	Led RGB	Descripción
Estación no alimentada	×	×
Alimente estación	(((●)))	SCAME PARRE (versión del firmware)
Estación alimentada	●	TOMA DISPONIBLE
Inserte clavija en la toma	●	CLAVIJA INSERTADA
Conecte vehículo	(((●)))	ESPERA VE
Si el vehículo requiere carga	●	EN CARGA (calibrado) (corriente)(energía)(tiempo)
Si el vehículo no requiere carga	(((●)))	SUSPENSIÓN (corriente)(energía)(tiempo)
Si la estación suspende la carga	(((●)))	ESPERA ER (tiempo)
Presione pulsador	(((●)))	EXTRAIGA CLAVIJA
Extraiga clavija	●	TOMA DISPONIBLE
Toma no disponible	●	TOMA NO DISPONIBLE

× = apagado ● - ● - ● = luz fija (((●))) = luz intermitente

MODALIDAD OPERATIVA PERSONAL

Las estaciones de carga en modo PERSONAL solo se pueden utilizar después de su identificación

El inicio de una sesión de carga en modo de funcionamiento PERSONAL se produce a través del método de identificación de la estación de carga que varía según la versión (APP o tarjeta RFID)



V: Verde A: Azul

PROCEDIMIENTO DE CARGA DEL VEHÍCULO

1. Presentar la Tarjeta de Usuario en el lector RFID para identificarse
2. Conecte el cable de carga al vehículo.
3. En el caso de una estación de carga con toma de corriente, conecte el otro extremo del cable de carga a la estación.
4. Espere a que el LED verde se vuelva azul. El LED azul indica que la carga ha comenzado.
5. Espere a que el LED azul parpadee. El LED azul parpadeante indica que la carga está completa.
6. Presione el botón para detener la carga El LED permanecerá parpadeando en azul.
7. En el caso de una estación de carga con toma de corriente, desconecte el cable de carga de la estación.
8. Cierre la puerta de la estación de carga y desconecte el cable de carga del vehículo.

NOTA: Una vez completada la carga, es obligatorio desconectar el cable de carga.

CAMBIO DE MODO OPERATIVO DE PERSONAL A LIBRE

No aplicable para estaciones PRO

- Finalizar la carga actual
- Mantenga presionado el botón y al mismo tiempo presente la Master Card en el lector RFID para cambiar de modo
- Repetir la operación para volver al modo de funcionamiento anterior

NOTA: en el caso de una estación con APP Scame E-mobility, el cambio de modo de funcionamiento lo gestiona la APP y consulta el videotutorial descargable desde el capítulo dedicado a la aplicación SCAME E-MOBILITY.

SEÑALACIONES DE ESTADO MODALIDAD OPERATIVA PERSONAL

Estado	Led RGB	Descripción
Estación no alimentada	×	×
Alimente estación	(((●)))	SCAME PARRE (versión del firmware)
Estación alimentada	●	PRESENTE TARJETA
Presente tarjeta	(((●)))	INSERTE CLAVIJA
Inserte clavija en la toma	(((●)))	CLAVIJA INSERTADA
Conecte vehículo	(((●)))	ESPERA VE
Si el vehículo requiere carga	●	EN CARGA (calibrado) (corriente)(energía)(tiempo)
Si el vehículo no requiere carga	(((●)))	SUSPENSIÓN (corriente)(energía)(tiempo)
Si la estación suspende la carga	(((●)))	ESPERA ER (tiempo)
Presente tarjeta	(((●)))	EXTRAIGA CLAVIJA
Extraiga clavija	●	PRESENTE TARJETA

× = apagado ● - ● = luz fija (((●))) = luz intermitente

GESTIÓN USUARIOS

INTRODUCCIÓN NUEVAS TARJETAS DE USUARIO

- Con la estación en modalidad PERSONAL
  (display: PM PRESENTAR TARJETA)
- Mostrar en el lector RFID la tarjeta maestra para pasar a programación
  (display: GESTIÓN DE ARCHIVO BASE DE DATOS - PRESENTAR TARJETA)
- Mostrar en el lector RFID la tarjeta de usuario para introducir en la memoria
  (display: ID REGISTRO – 001 USUARIOS)
- Mostrar todas las tarjetas de usuario que se desean introducir en la memoria o cerrar la gestión de archivo base de datos presentando la tarjeta maestra o dejando correr la cuenta atrás

Procedimiento válido únicamente para estaciones Business. Para estaciones PRO consultar el capítulo dedicado a la gestión de tarjetas y planes tarifarios.

ELIMINACIÓN TARJETA DE USUARIO

- Con la estación en modalidad PERSONAL
  (display: PM PRESENTAR TARJETA)
- Mostrar en el lector RFID la tarjeta maestra para pasar a programación
  (display: GESTIÓN DE ARCHIVO BASE DE DATOS - PRESENTAR TARJETA)
- Mostrar en el lector RFID la tarjeta de usuario para eliminar de la memoria
  (display: ¿ELIMINAR USUARIO?)
- Mostrar en el lector RFID la misma tarjeta de usuario para confirmar la eliminación
  (display:ID ELIMINADO-000 USUARIOS)
- Mostrar todas las tarjetas de usuario que se desean eliminar de la memoria o cerrar la gestión de archivo base de datos presentando la tarjeta maestra o dejando correr la cuenta atrás

Procedimiento válido únicamente para estaciones Business. Para estaciones PRO consultar el capítulo dedicado a la gestión de tarjetas y planes tarifarios.

MODALIDAD OPERATIVA WEB/NET

La modalidad operativa WEB/NET se distingue entre estaciones Maestro y estaciones Satélite.
Las estaciones Maestro están equipadas con el Management System Scame.
Las estaciones Satélite son controladas por la Maestro.

El acceso a la recarga de las estaciones, ya sean Maestro o Satélite, puede realizarse con o sin identificación en función de las reglas definidas en el Management System Scame.

El Management System Scame permite configurar el modo de operación WEB/NET en:

- LOCAL: toda la gestión del sistema Maestro/Satélite se confía al Management System Scame
- OCPP: la gestión del sistema Maestro/Satélite se confía a un proveedor externo

Por defecto, la estación Maestro está configurada en la modalidad operativa LOCAL y sus puntos de recarga son identificables en el display y en el Management System Scame a través de los identificadores de conector "01", "02", "03", "04" (dependiendo del número de puntos de recarga de la estación Maestro).

Estos valores numéricos de los identificadores de conector vienen preasignados de fábrica por defecto.

Para el cambio de modalidad operativa de Local a Ocpp, consultar la sección CONFIGURACIÓN en el párrafo del Management System Scame.

Nota: SCAME propone en su catálogo el kit externo Management System 208.AP59. Este accesorio, equivalente a un dispositivo Master en una configuración Master/Satellite, permite la gestión de un grupo de estaciones Business hasta un máximo de 16 puntos de recarga. El kit no es compatible con las estaciones en versión PRO.

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA MAESTRO/SATÉLITE

Un sistema Maestro/Satélite puede gestionar hasta un máximo de 16 puntos de recarga.

Adición de estaciones Satélite a la Maestro

Después de instalar la estación Maestro es posible añadir al sistema las estaciones satélite.
Para añadir las estaciones satélite es necesario conectarlas en cascada a la Maestro mediante el protocolo de comunicación Modbus RS485 (para más detalles, véase el párrafo dedicado).

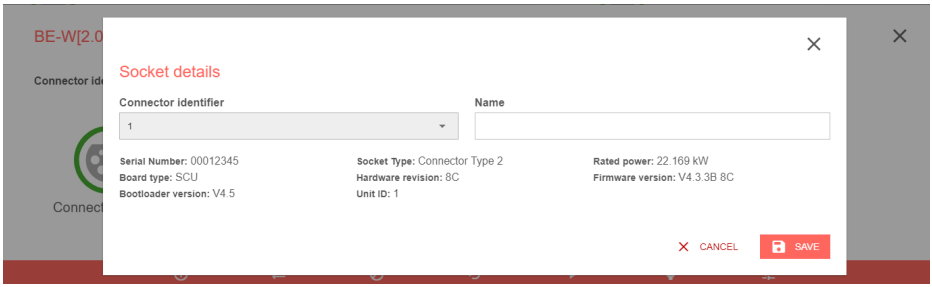
Estas conexiones deben realizarse en ausencia de alimentación (sistema apagado).
Al volver a encender el sistema, primero se debe encender la estación maestra y luego se deben encender las estaciones satelitales una a la vez.
El Sistema de Gestión Scame detectará automáticamente la estación Satélite dentro de los 30 segundos siguientes a su encendido y establecerá automáticamente su modo de funcionamiento en WEB/NET (Satélite).

Por defecto, los identificadores de los conectores de las estaciones satélite se configuran en fábrica con los valores numéricos "11", "12", "13", "14" (dependiendo del número de puntos de recarga de la estación satélite) y se pueden ver en el display de la estación.
Las estaciones Satélite que tienen un único punto de recarga están configuradas en fábrica con el valor numérico "16".
En función de la secuencia de encendido de las estaciones Satélite, estos valores se modificarán automáticamente en orden ascendente y contiguo a los identificadores numéricos de la Maestro.

ATENCIÓN: Es posible alimentar todas las estaciones Satélite al mismo tiempo, pero de este modo el valor del identificador del conector será aleatorio.
Para cambiar la secuencia de los valores del identificador del conector, será necesario apagar la estación Maestro, restablecer todas las estaciones satélite a los valores de fábrica (véase el párrafo 3.6.1) y, a continuación, cortar la alimentación de todo el sistema. Reiniciar de acuerdo con el procedimiento anterior.

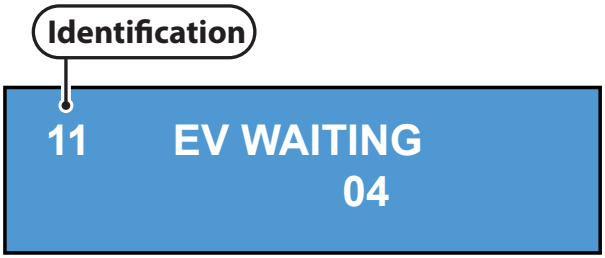
Modificación de los identificadores de conector en las modalidades operativas local y ocpp

En la pantalla "detalles del conector" en el Management System Scame es posible modificar los valores de los identificadores del conector (véase el párrafo dedicado).



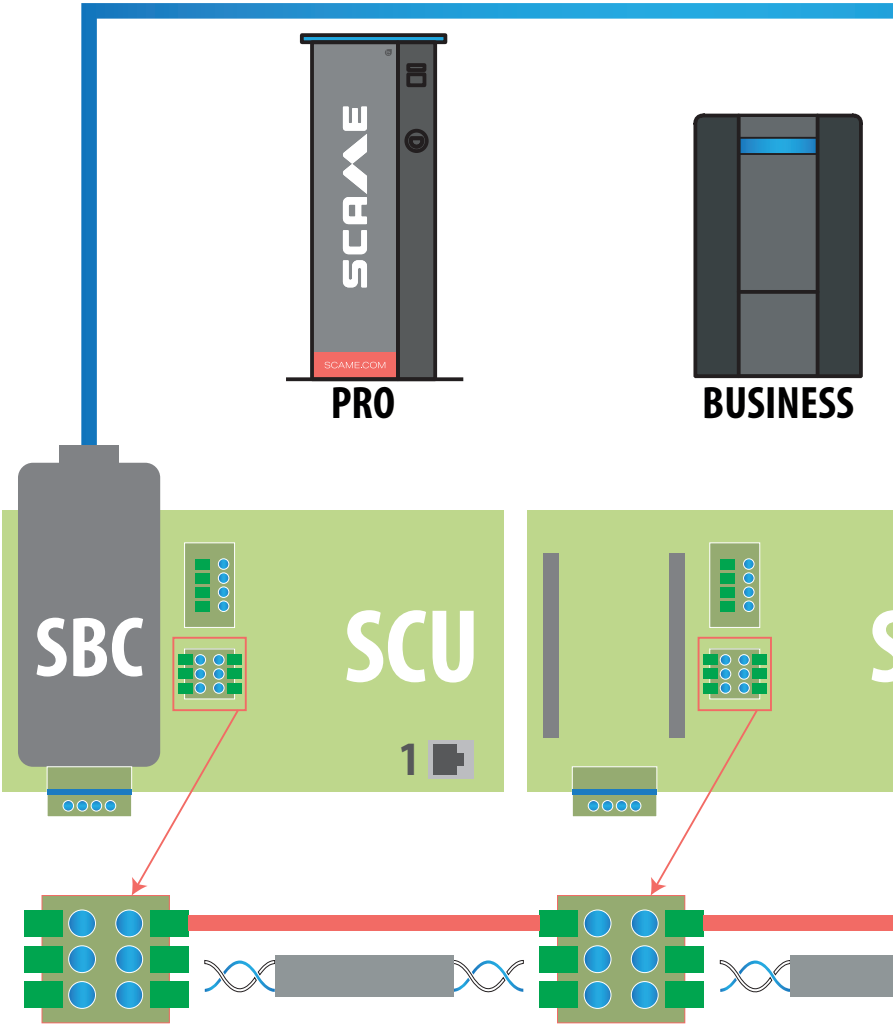
El identificador del conector se asigna automáticamente durante la configuración del sistema Maestro/Satélite.

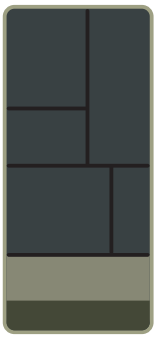
A través del Management System Scame es posible modificar los valores numéricos de los identificadores del conector para que aparezcan en el display en la secuencia deseada.



ATENCIÓN: El identificador del conector, que es el valor visible en la pantalla de la estación, actualmente se puede cambiar cuando el sistema Maestro/Satélite está en modo de funcionamiento LOCAL.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN
Sistema de conexión solo con electrónica SCU

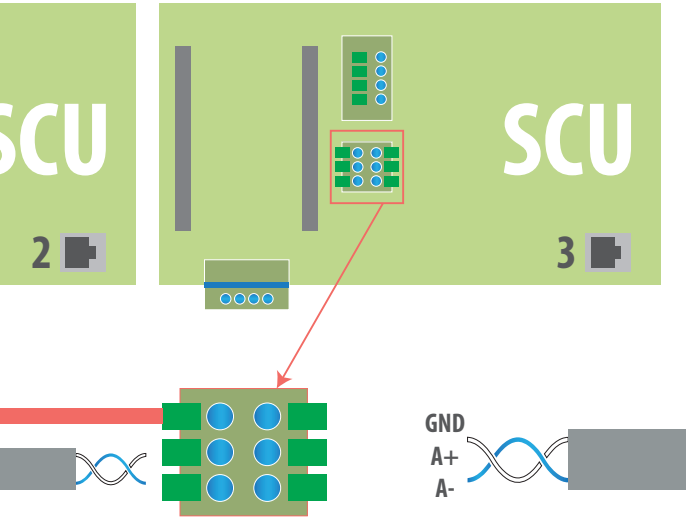




BUSINESS

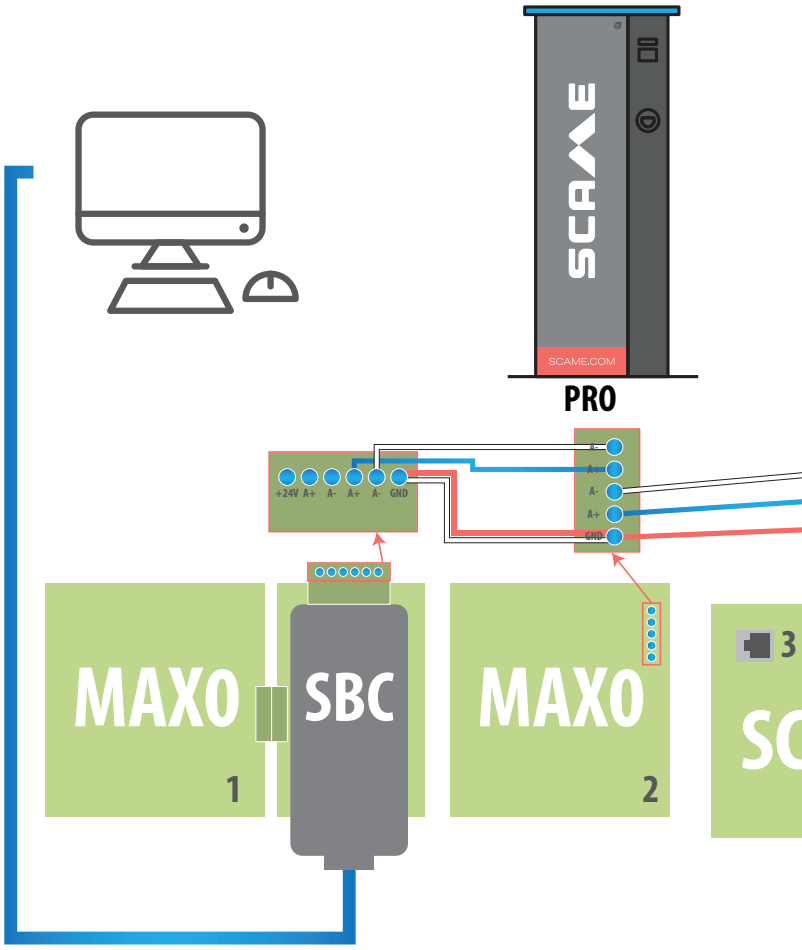


TYPE F/UTP CAT6 CABLE DE RED EN UNA TUBERÍA SEPARADA
Capacidades mutuas < 10 pF/m
Desequilibrio de capacidad < 60 pF/m
par azul/blanco: *Azul : A-* *Blanco : A+*
Par marrón/blanco : *Marrón : GND* *Blanco : GND*
Longitud máxima de 400 m entre primera y última estación



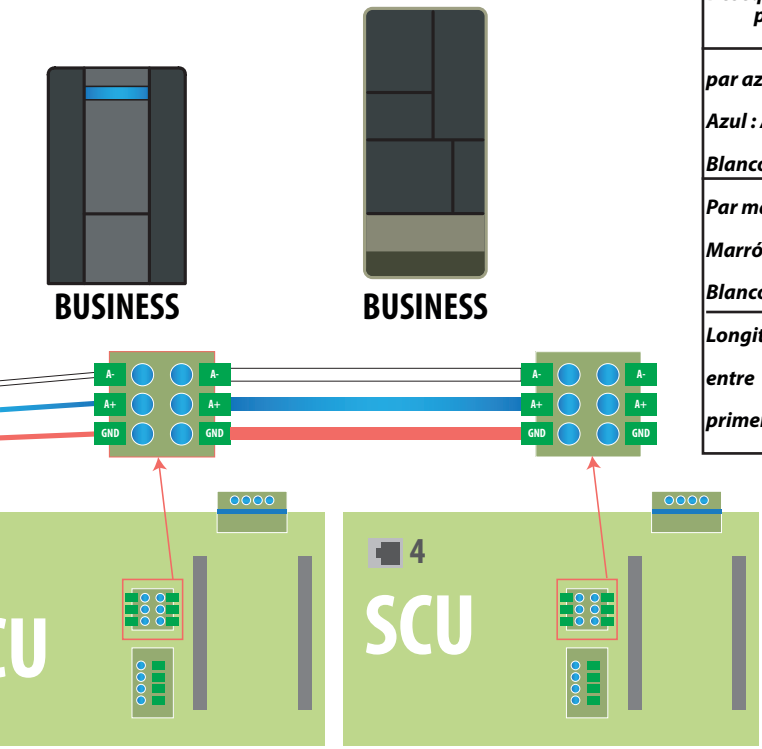
En caso de utilizar el kit externo Management System AC 208.AP59 en configuración "PRO", siga estrictamente las instrucciones de cableado indicadas en la correspondiente documentación técnica dedicada.

Sistema de conexión mixto con electrónica MAX0/SCU



Las estaciones BUSINESS con electrónica MAX0 solo son compatibles con estaciones PRO fabricadas antes de 2025

TYPE F/UTP CAT6 CABLE DE RED EN UNA TUBERÍA SEPARADA
Capacidades mutuas < 10 pF/m
Desequilibrio de capacidad < 60 pF/m
par azul/blanco: *Azul : A+* *Blanco : A-*
Par marrón/blanco : *Marrón : GND* *Blanco : GND*
Longitud máxima de 400 m entre primera y última estación



El kit externo Management System 208.AP59 no es compatible con el presente sistema de conexión.

SCAME MANAGEMENT SYSTEM

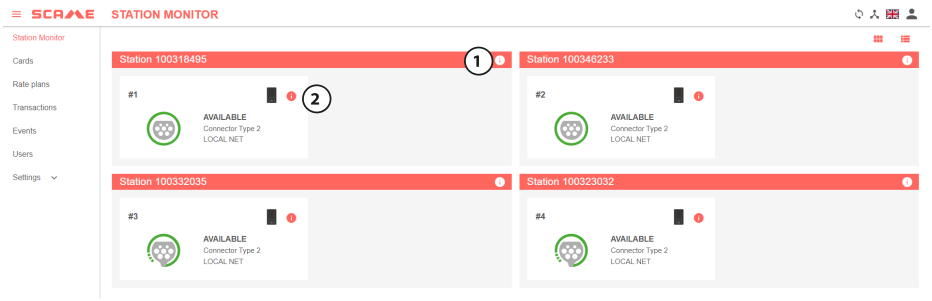
Para acceder al Management System Scame incorporado en las estaciones Maestro, conectarse mediante LAN a la dirección IP de la estación desde su navegador e introducir las credenciales; no es necesario instalar ningún software.

- Via web browser, access the server's IP address (default address: 192.168.30.126; **username: administrator ; password: Admin123-**)

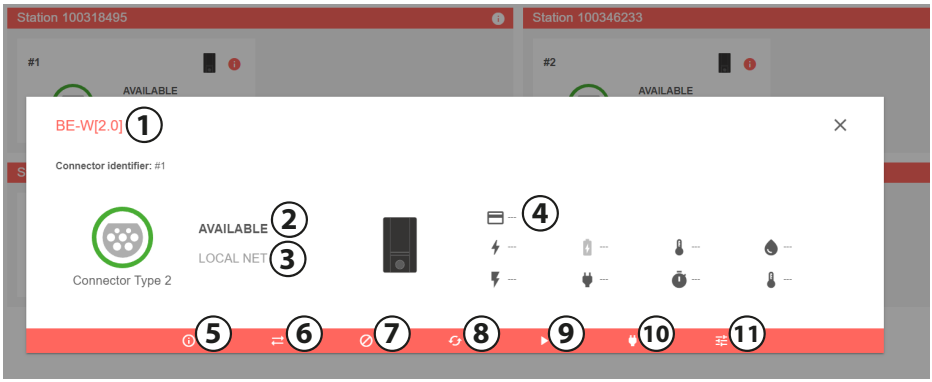
NOTA: Su contraseña inicial se conservará hasta su primer inicio de sesión, tras lo cual se le solicitará que introduzca una nueva. Se recomienda anotarla antes de continuar con el proceso de registro.

MONITOR ESTACIONES

En esta pantalla se ven las estaciones de recarga y el estado de los respectivos conectores.



1. Ver más detalles de la estación
2. Ver más detalles del conector



Pantalla de detalles del conector

En la pantalla de detalles del conector, se pueden ver más detalles y realizar varias acciones.

1. Indicaciones del conector
2. Estado conector
3. Modalidad Operativa y de identificación
4. Informaciones sobre el estado de la estación de recarga
5. Detalles del conector: para encontrar información sobre el ID y el nombre del conector.
   En el campo "nombre", es posible caracterizar el punto de recarga de forma descriptiva.
   La descripción podrá verse en el Management System Scame en la pantalla "monitor estaciones".
6. Cambiar regla de identificación: Local Libre (sin identificación) o Local Net (identificación necesaria)

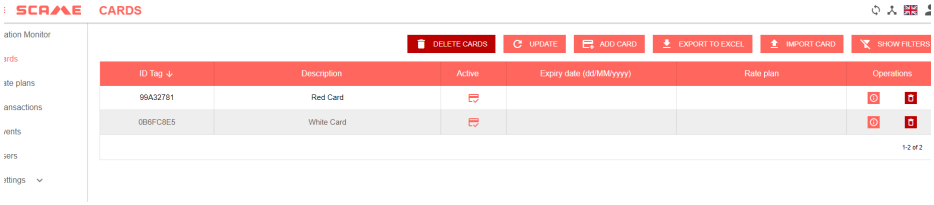
- LOCAL FREE: el acceso a la recarga se realiza libremente, es decir, sin necesidad de identificación
- LOCAL NET: el acceso a la recarga se realiza mediante identificación con tarjeta (lectura de tarjeta RFID) o mediante el comando "Iniciar recarga" desde el sistema de gestión Scame (véase el punto 9 de la lista a continuación)

7. Habilitación/Deshabilitación del conector
8. Restablecimiento del conector
9. Iniciar recarga: Para la puesta en marcha, es necesario seleccionar el número de tarjeta (Tag) con el que iniciar la sesión (función sólo disponible en modo Red Local)

10. Regulación de la potencia máxima del conector individualr
11. Configuración de hardware: permite a los usuarios habilitados cambiar los parámetros del sistema del conector y realizar actualizaciones de firmware

TARJETAS Y PLANES TARIFARIOS

- En modalidad "Local Libre", no se tienen en cuenta las normas de identificación establecidas en las pantallas "Tarjetas" y "Planes tarifarios", ya que el acceso a la recarga se realiza libremente y no requiere la identificación del usuario.
- En modalidad "Local Net" es posible visualizar y gestionar la autorización de las tarjetas registradas en el Management System Scame y su posible fecha de validez.



En la pantalla "Tarjetas" es posible ver, agregar y modificar la habilitación/deshabilitación de las tarjetas.

Procedere come segue:

1. Acerque la tarjeta de usuario al lector RFID de la estación.
2. Acceda al menú "Tarjetas".
3. Haz clic en el botón "Actualizar".
4. Seleccione el icono "Información de la tarjeta".
5. Aparecerá la pantalla "Información de la tarjeta", en la que el "código de la tarjeta" ya estará completado automáticamente.

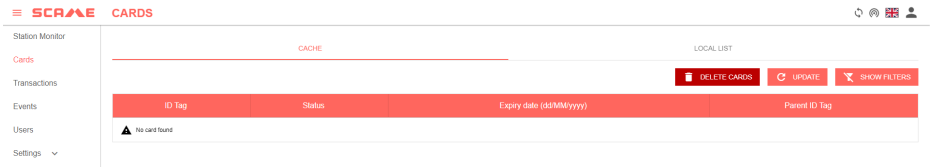
Antes de guardar la tarjeta en el sistema, además de habilitarla e ingresar una descripción, puede:

- Número máximo de sesiones de recarga – corresponde al número máximo de sesiones de recarga que una tarjeta puede iniciar.
  Cada inicio de una sesión de recarga escalará el recuento en una unidad, independientemente del tiempo o la energía erogada.
- Tiempo Total – un valor total de tiempo disponible para utilizar antes de que caduque la tarjeta

- Tiempo Parcial – un valor máximo de tiempo disponible por sesión de recarga
- Energía Total – un valor total de energía erogable que se utilizará antes de que caduque la tarjeta
- Energía Parcial - un valor máximo de energía erogable por sesión de recarga

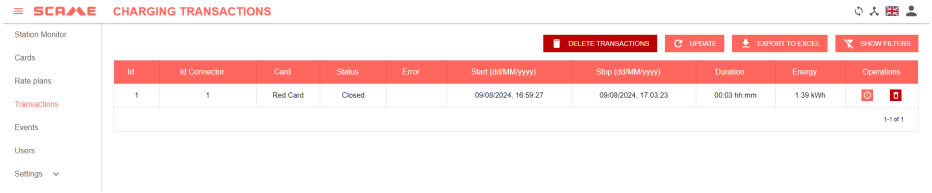
Nota: La pantalla “Planes Tarifarios” solo está disponible en la modalidad Local Net.

- En modalidad “OCPP” es posible ver la “Local List” y la “Cache” definidas por el protocolo OCPP. Las reglas de identificación se gestionan en la estación central del proveedor OCPP.



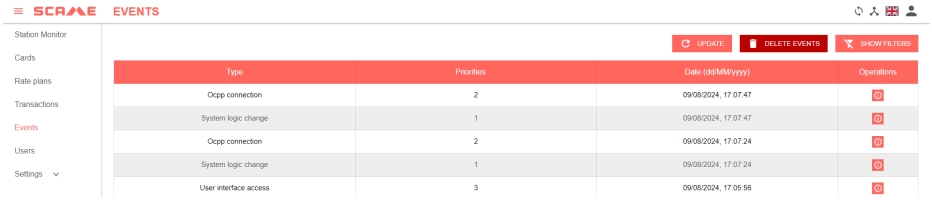
TRANSACCIONES

En esta pantalla es posible ver y exportar la lista de las transacciones de recarga realizadas en las estaciones de recarga.



EVENTOS

En esta pantalla se registran todas las operaciones realizadas dentro del “Management System Scame”.



PERSONALIZACIÓN DE PRECIOS Y SALVAPANTALLAS

Funciones disponibles únicamente para estaciones con pantallas TFT

Las estaciones de carga equipadas con pantallas TFT ofrecen la posibilidad de personalización mediante la carga de una imagen para el protector de pantalla y para indicar los precios de carga.

CARGANDO IMAGEN:

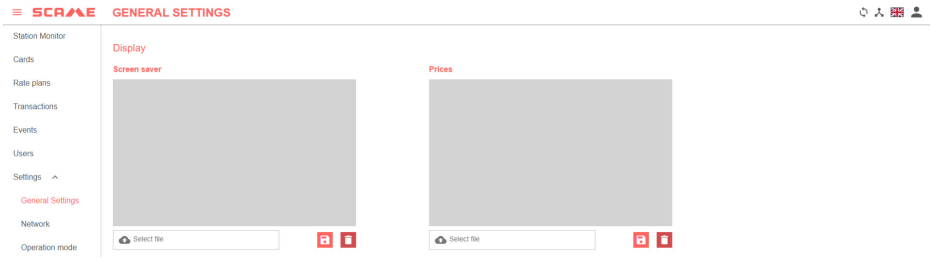
Las imágenes para el protector de pantalla y para la indicación de los precios de recarga se pueden subir en la sección dedicada:

"Menú --> Configuración --> General"

REQUISITOS DE IMAGEN PARA LA CARGA:

- Formatos de archivo compatibles: .jpg, .jpeg
- Tamaño máximo: 1 MB

Para garantizar un funcionamiento correcto, se recomienda comprobar que las imágenes cumplen los requisitos anteriores.



USUARIOS

En esta pantalla es posible definir los usuarios que tienen acceso al sistema.

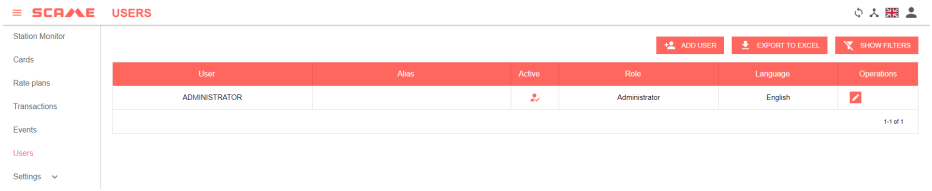
A cada usuario se le puede asignar un Rol que define sus permisos de accesibilidad al Management System Scame.

Roles

- Administrador: tiene plena accesibilidad al sistema
- Gestor de los datos: tiene acceso solamente a las pantallas “Tarjetas” y “Planes Tarifarios”
- Operador: tiene acceso solamente a la pantalla de las “Transacciones”

Nota:

Pueden haber más usuarios con el mismo Rol.



CONFIGURACIONES

En esta sección es posible ajustar las siguientes configuraciones del “Management System Scame”.

- General: configuraciones sobre el idioma y husos horarios
- Red: configuraciones de red para el acceso a distancia a la estación
- Modalidad operativa: cambio de la modalidad operativa, de LOCAL a OCPP, y configuración de los parámetros del protocolo OCPP
- Balanceo de Carga: configuraciones relativas al equilibrio de las potencias que pueden suministrar las estaciones de recarga (véase el párrafo siguiente)
- Avanzadas: en esta pantalla es posible realizar:

  ◊ Actualizaciones de software y firmware de todo el sistema de recarga. NOTA: La actualización del firmware realizada a través de esta pantalla afecta a

todo el sistema de carga (estaciones Maestro y estaciones Satélite relacionadas). Para realizar la actualización del firmware de un conector específico, ir a "Configuración de hardware" en la pantalla "Monitores de conectores", véase el párrafo dedicado

◊ Reinicio de hardware y reinicio de software

LOAD BALANCING

El Management System Scame permite definir distintas reglas con las que gestionar el balanceo de la potencia de salida del sistema de recarga.

En caso de que el sistema no disponga de potencia suficiente para que todos los puntos de recarga suministren la potencia mínima necesaria para que una sesión de recarga se desarrolle sin problemas, se suspenderían temporalmente las nuevas sesiones. Las sesiones de recarga suspendidas temporalmente se reiniciarán automáticamente al final de una de las sesiones de recarga en curso.

NOTA: La funcionalidad Balanceo de Carga Scame puede estar activa en todas las modalidades operativas WEB/NET (Local Libre, Local Net, OCPP).

- **Deshabilitado:** el sistema no equilibra las cargas
- **Load Balancing:** Esta funcionalidad permite definir un umbral de potencia máxima (Set Point) para todo el sistema Maestro/Satélite. En caso de que la suma de las potencias nominales de los puntos de recarga comprometidos supere este umbral, intervendrá el algoritmo de equilibrio democrático estático de las cargas "Balanceo de Carga". Esto redistribuirá democráticamente la potencia disponible de todo el sistema a todos los conectores, manteniéndola así por debajo del umbral máximo establecido, pero permitiendo que todos los vehículos sigan recargándose.

  El algoritmo no tiene en cuenta cuántas y qué fases están ocupadas en la carga e impone la misma potencia tanto a los vehículos trifásicos como a los monofásicos.

- **Dynamic Load Balancing:** Dynamic Load Balancing: Esta funcionalidad permite definir un umbral de potencia máxima (Set Point) para cada fase del sistema (R-S-T) para todo el sistema Master/Satellite. En caso de que la suma de las potencias instantáneas erogadas por los puntos de recarga comprometidos supere este umbral se activará el algoritmo de balanceo dinámico de las cargas "Balanceo de Carga Dinámico". Este redistribuirá la potencia disponible por todo el sistema a los diversos puntos de recarga.

  El algoritmo tiene en cuento cuántas y qué fases están ocupadas en la carga y

regula la potencia en función de si el vehículo es trifásico o monofásico.

NOTA: Para permitir el funcionamiento del algoritmo, será necesario configurar el cableado de fase para cada punto de recarga individual.

Esta configuración se establece en el elemento del menú dedicado.

- Set Point: este es el umbral de potencia máxima que se define para todo el sistema de carga. Puede ser de dos tipos:

o Static: El sistema comprueba que la suma de las potencias instantáneas entregadas por las estaciones de carga no supera este valor. El sistema no tiene en cuenta la absorción de otras cargas. (Equilibrio de carga dinámico y equilibrio de carga)

o Dynamic: El umbral de potencia máxima para el sistema Maestro/Satélite tiene en cuenta cualquier absorción de otras cargas. (Solo equilibrio de carga dinámico)

NOTA: Para permitir que el sistema tenga en cuenta el consumo de otras cargas, será necesario instalar un Contador de Energía aguas arriba del sistema a monitorear. Consulte el siguiente párrafo para obtener más detalles.

INSTALACIÓN DEL CONTADOR DE ENERGÍA Y CONFIGURACIÓN

Para el funcionamiento del Balanceo de Carga Dinámico con Set-Point Dinámico es necesario instalar un contador de energía aguas arriba del sistema a controlar.

Los siguientes modelos de Contadores de Energía son compatibles con el Management System Scame:

- Algodue UEM6C-A E (1113.0021.0001)
- Lovato DMG300 + EXM1013 / DMG2000
- Gavazzi EM24-DIN.AV5.3.X.E1.X / EM630.W.AV5.3.X.E2.S1.X

Scame dispone en su catálogo de un contador de energía compatible, con el código 208.PM06.

Para que el contador de energía pueda detectar la absorción en la línea, es necesario conectar:

- 3 sondas de corriente polarizadas (una por cada fase):

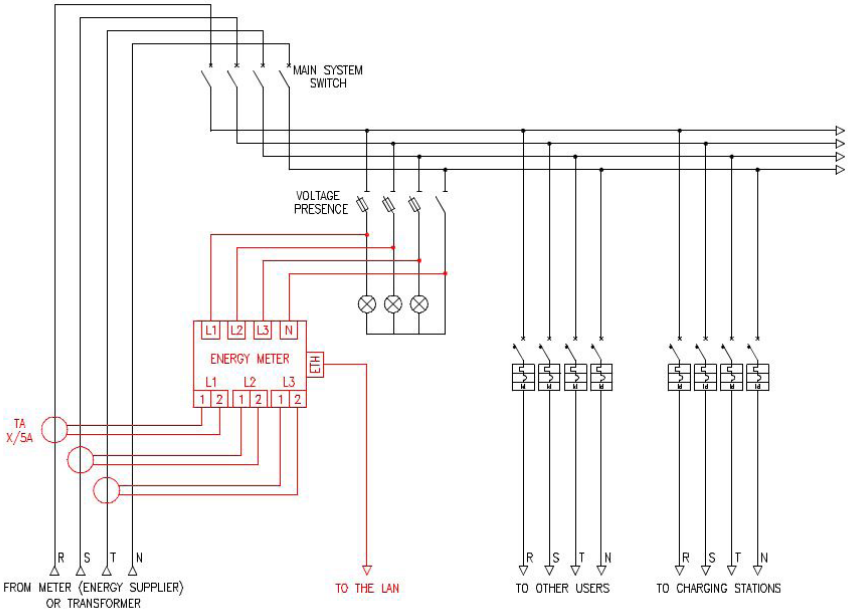
- La sonda se realiza con un transformador de corriente (TA) con salida de 5A
- Se recomienda dimensionar el TA en función del tamaño del cable y de la corriente a medir
- Para facilitar la instalación y el mantenimiento, se sugiere la elección de un TA de tipo abrible

- 3 sondas de tensión (una para cada fase):

- La sonda se realiza con una simple conexión eléctrica.
- Para facilitar la instalación y el mantenimiento, se sugiere conectar el contador de energía aguas abajo de las protecciones de presencia de tensión (si están presentes).

NOTA: Compruebe las disposiciones de instalación vigentes en el país

A continuación se muestra un ejemplo de conexión típica del contador de energía.



Para que el contador de energía sea accesible desde el Management System Scame es necesario configurar sus parámetros de red: consultar la documentación que acompaña al contador de energía designado para configurar:

- IP Address, Subnet mask, Gateway::
- Debe solicitarlo expresamente a su administrador de red.

- Primario DNS:

- Para solicitar a su administrador de red, si no es estrictamente necesario, es posible dejar el valor por defecto 8.8.8.8

- Secondario DNS:

- Para solicitar a su administrador de red, si no es estrictamente necesario, es posible dejar el valor por defecto 8.8.4.4

- Modbus address:

- Default 01

- Modbus address

- Valor predeterminado 1001 para el modelo Lovato DMG300
- Valor predeterminado 502 para todos los demás modelos

ANOMALÍAS

Pantalla (si está presente)	Led RGB	Causa/Solución
x	x	La estación no está alimentada. Controle la presencia de tensión.
RCBO FAULT	●	Intervención protección. Controle el vehículo, rearme el interruptor y reinicie la estación.
MIRR FAULT	●	Detectados contactos envueltos. Controle contactor, rearme interruptor.
CPLS FAULT	(((●)))	Circuito piloto abierto. Vehículo desconectado o controle el cable de recarga.
CPSE FAULT	(((●)))	Circuito piloto averiado o controle el cable de recarga.
PPLS FAULT	(((●)))	Presencia de clavija abierta. Clavija desconectada o controle el cable de recarga.
PPSE FAULT	(((●)))	Presencia de clavija averiada Controle el cable de recarga.
BLCK FAULT	(((●)))	Bloqueo clavija no en posición. Clavija no introducida correctamente o controle el funcionamiento actuador de bloqueo.
OVCE FAULT	(((●)))	Detectada absorción superior a la corriente máxima configurada. Controle vehículo.
VENT FAULT	(((●)))	Detectado vehículo que necesita ventilación. Puentear contacto J21 (SCU) si presencia de instalación o ventilación natural.
RCTE FAULT	(((●)))	Diodo de control circuito piloto ausente. Controle vehículo.
PEN FAULT	●	Tensión anómala registrada. Controle la red eléctrica.

ANOMALÍAS

Pantalla (si está presente)	Led RGB	Causa/Solución
EMTR FAULT	●	Fallida comunicación con el medidor de energía digital. Controle el funcionamiento del medidor o la presencia de molestias en la línea serial.
RCDM FAULT	(((●)))	Detectada dispersión hacia tierra con con componente continuo mayor de 6mA. Controle vehículo.
EMEX FAULT	●	Error en la comunicación con el medidor de energía digital externo. Verifique el funcionamiento del dispositivo de medición externo o la presencia de interferencias en la línea serie
AUSENCIA DE TENSIÓN (Vbus)	×	Ausencia de tensión durante una carga. En caso de ausencia de voltaje, la carga se interrumpe..
EXTRAIGA CLAVIJA	(((●)))	Detectada inserción de una clavija sin una previa autorización. Extraiga la clavija y presente una tarjeta autorizada.
USUARIO NO AUTORIZADO	(((●)))	Detectado un código de tarjeta desconocido o no autorizado. En el sistema de gestión, agregue o autorice el nuevo código.
CERRAR TAPA	●	Detectada falta de cierre de la tapa. Cierre la tapa o controle El funcionamiento del interruptor.
MFRE FAULT	●	Fallida comunicación con el lector RFID. Controle el funcionamiento del lector o la presencia de molestias en la línea serial.

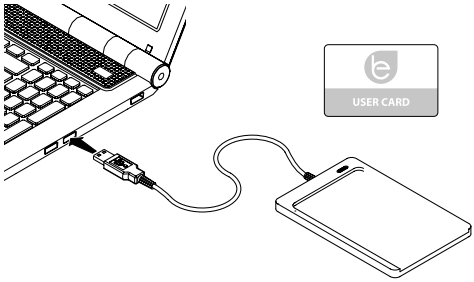
× = apagado ● - ● - ● = luz fija (((●))) (((●))) = luz intermitente

PROGRAMADOR TARJETA (208.PROG2)

Sólo para estaciones business

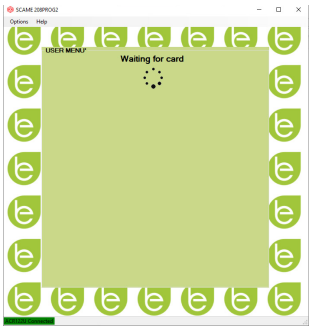
SOFTWARE PROGRAMADOR - Solo para sistemas operativos Microsoft Windows 7, 8, 10,11

- Antes de conectar el programador al ordenador, descargue desde el área de descargas de nuestro sitio web https://e-mobility.scame.com/download, el software de aplicación 208Prog2_V20.zip.
- Instale el software ejecutando el programa 208Prog2Installer_V20.exe.
- A excepción de necesidades particulares, se aconseja aceptar las elecciones propuestas e instalar los drivers (en caso que la instalación de los drivers no fuese posible, prosiga de todos modos).
- Conecte el programador a un puerto USB del ordenador.



- Ejecute el programa 208Prog2_V2.exe, éste mostrará las siguientes pantallas

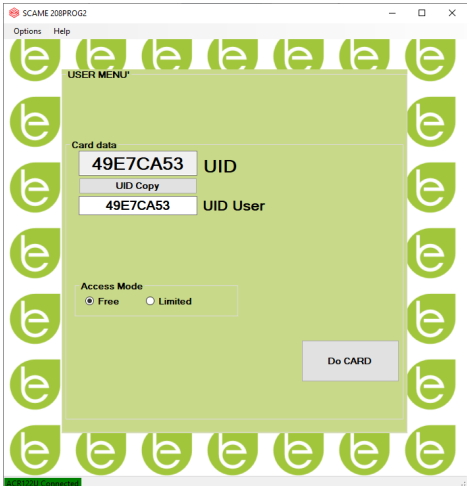




- Introduzca el PIN de bloqueo de escritura no autorizada (opcional, 5 cifras, por defecto 00000)
- Verifique la correcta conexión del programador (véase recuadro verde abajo a la izquierda).
- Seleccione la lengua deseada en el menú OPCIONES.

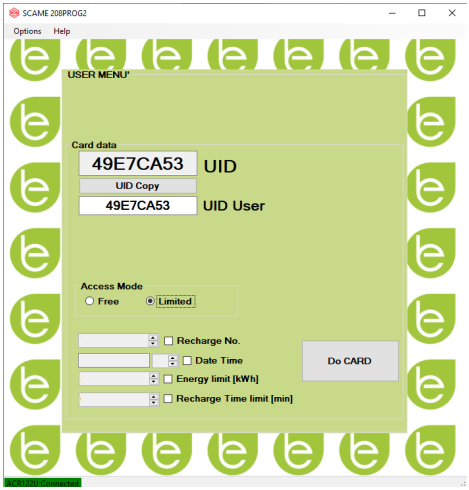
PROGRAMACIÓN TARJETA DE USUARIO

- Apoye la tarjeta de usuario sobre el programador, el programa mostrará la siguiente pantalla:



- Para cambiar el código de la tarjeta (opcional): Modifique el campo UID ingresando 8 cifras hexadecimales a elección (por ej.: AAAA0001).
- Para crear una tarjeta sin límites, deje el tipo de acceso seleccionado en LIBRE.
- Haga clic sobre el pulsador CREAR TARJETA. Un pitido breve confirmará la creación de la tarjeta.

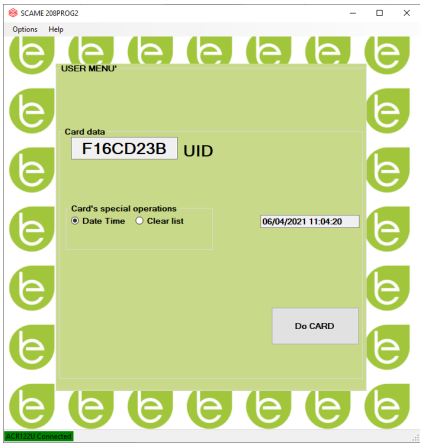
- Para activar las limitaciones, seleccione el tipo de acceso LIMITADO. El programa mostrará la siguiente pantalla:



- Para activar una o más limitaciones, señale el campo relativo.
- Para modificar el parámetro, haga clic sobre las flechas.
- Si no quiere activar la limitación, deje el campo en blanco.
- Haga clic sobre el pulsador CREAR TARJETA. Un pitido breve confirmará la creación de la tarjeta (Límites de energía y tiempo regulables solo para versiones firmware 1.4.020 o sucesivas y aplicarlo a cada sesión de carga).

PROGRAMACIÓN TARJETA MAESTRA

- Apoye la tarjeta maestra sobre el programador. El programa mostrará la siguiente pantalla:



- Para ajustar la fecha y hora en la estación, seleccione FECHA Y HORA.
- Para borrar la tarjeta de usuario memorizada en la estación, seleccione BORRAR LISTA
- Haga clic sobre el pulsador CREAR TARJETA. Un pitido breve confirmará la creación de la tarjeta.
- Pase la tarjeta maestra sobre el lector de la estación para hacer ejecutiva la configuración.

POWER MANAGEMENT (OPCIONAL)

Para las versiones con TFT, recomendamos utilizar el medidor de energía de punto de ajuste dinámico DLB (consulte el capítulo correspondiente).

La función POWER MANAGEMENT permite modular automáticamente la corriente de carga del vehículo eléctrico en función de la potencia contratada del usuario y de la potencia utilizada en la vivienda (ej.: lavadora, televisión, horno, etc), para evitar que salte el interruptor general y todos los inconvenientes de un apagón eléctrico.

ATENCIÓN

En caso de que la potencia disponible no fuese suficiente, la estación suspenderá la carga en curso y la retomará cuando sea posible.

Cabe aclarar que existen en el mercado vehículos eléctricos no compatibles con esta función, por lo que el procedimiento de "reanudar la carga" implementado en la estación (según la norma IEC/EN 61851-1) no tiene efecto.

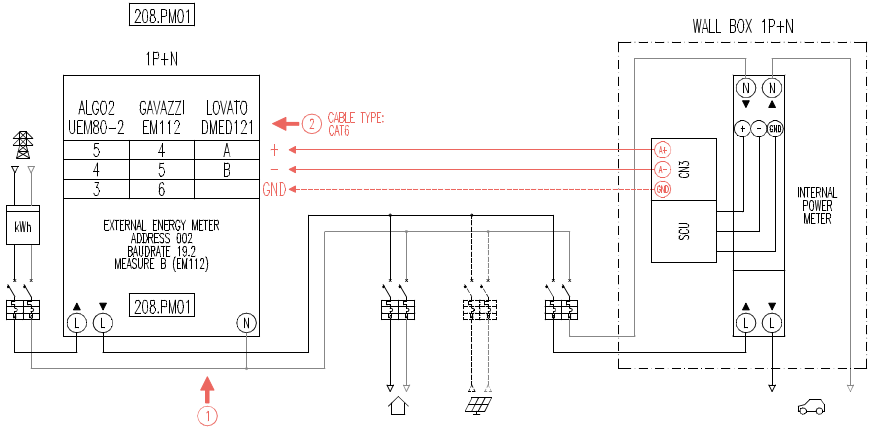
Estos vehículos podrían quedar en estado "suspensión" y no reprender la carga después de la desconexión de la estación u otras acciones de desbloqueo (se aconseja consultar el manual del propio vehículo).

*Para activar la función de modulación de corriente en función de carga, es necesario colocar el parámetro "POWER MANAGEMENT" en ON

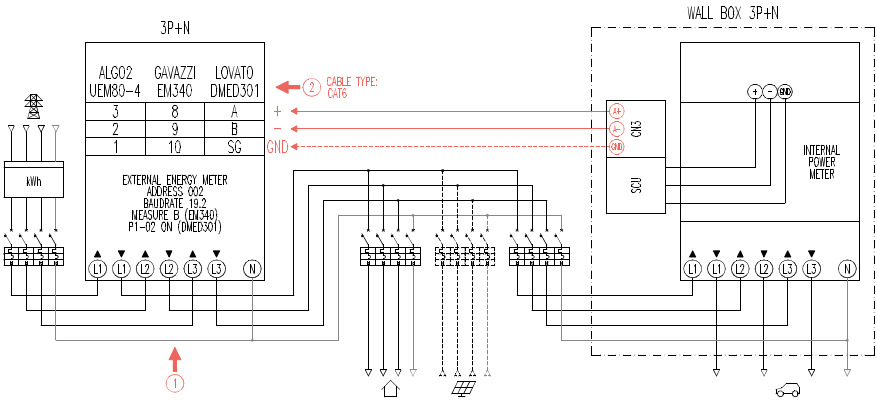
INSTALACIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN DE ENERGÍA 208.PM01/ 208.PM02

El kit está compuesto por un medidor de energía adicional ya configurado para instalar del siguiente modo:

ESTACIÓN MONOFÁSICA 208.PM01



ESTACIÓN TRIFÁSICA 208.PM02



Notas:

1. Instale el medidor de energía adicional aguas arriba del contador de energía y/o del interruptor general aguas arriba de una eventual instalación fotovoltaica.

2. Conecte el medidor de energía adicional al borne CN3 en la electrónica SCU con cable mallado (por ej. Tipo CAT6).

3. En caso de falta de comunicación con el medidor de energía adicional, la estación inhibe la carga y el mensaje de estado que se mostrará será “EMEX FAULT”. (véase programación).

4. La potencia máxima que soporta el medidor de energía adicional depende del modelo en dotación:
   - Monofásica 80A = 18,4kW;
   - Trifásica 80A = 55,3kW

- En versiones sin APP, configurar el parámetro Power Management en ON (ver diagrama de bloques en el capítulo CONFIGURACIÓN);

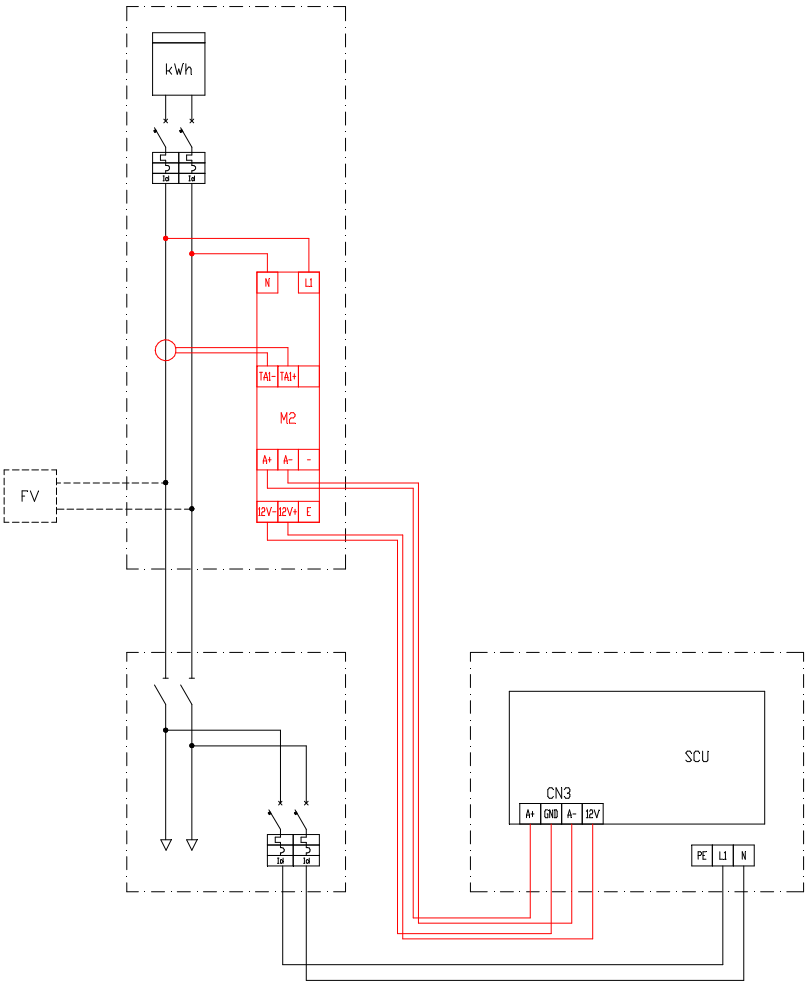
- En versiones con APP habilitar Gestión de Energía desde el menú de configuración y activar EMEX ON.

**No disponible en CHAIN2

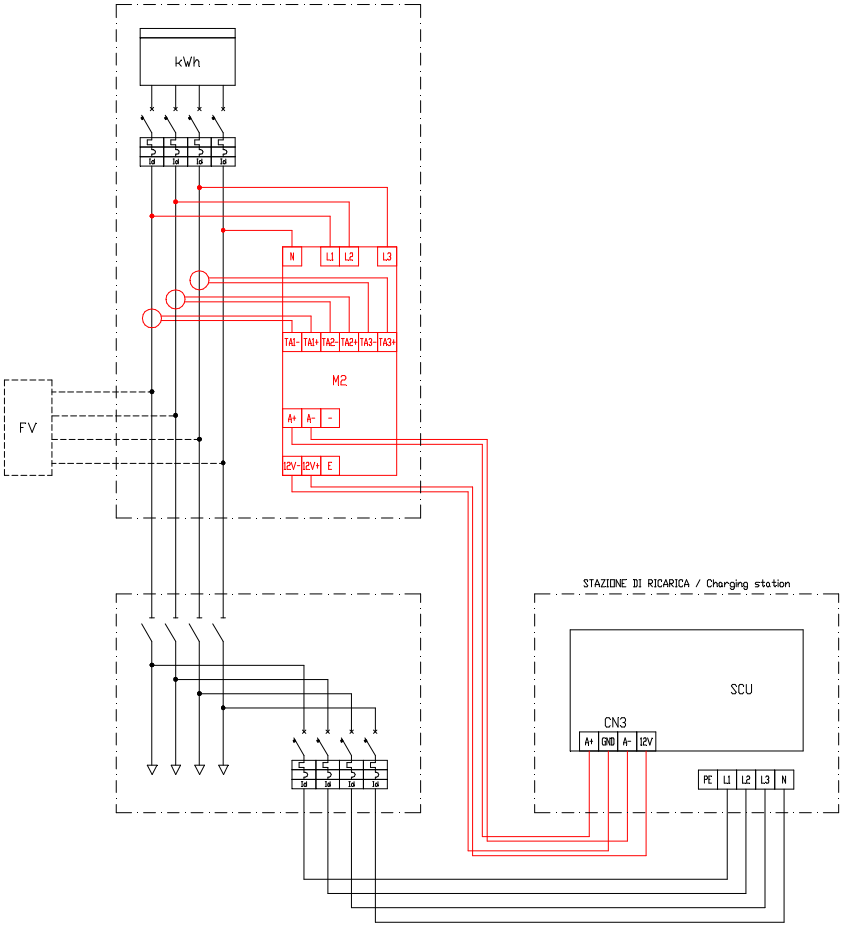
INSTALACIÓN DE POWER MANAGEMENT 208.PM03/ 208.PM04

El kit de instalación de gestión de energía incluye un medidor de energía adicional ya configurado para su instalación, como se muestra a continuación:

ESTACIÓN MONOFÁSICA 208.PM03



ESTACIÓN TRIFÁSICA 208.PM04



Notas:

- Instale el medidor de energía adicional después del medidor de energía y/o interruptor principal y antes de cualquier sistema fotovoltaico.
- Conecte los sensores de corriente y voltaje al vatímetro adicional.
- Abra la carcasa del sensor de corriente, colóquela alrededor del conductor de

fase que se va a monitorizar y, a continuación, ciérrela, asegurándose de que quede bien ajustada. Preste atención a la dirección de inserción del cable, indicada por la flecha en la etiqueta del dispositivo.

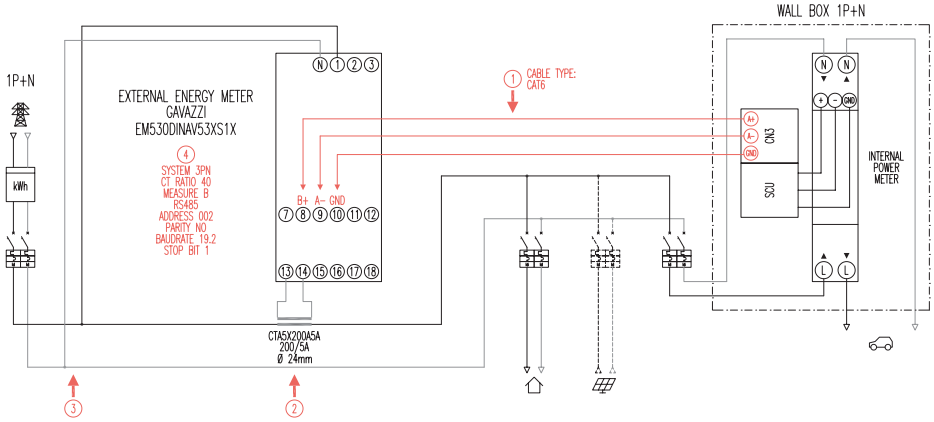
- Conecte el medidor de energía adicional al terminal CN3 del controlador de la estación mediante un cable blindado (por ejemplo, tipo CAT6), consulte el párrafo 3.6.
- Asegúrese de que el selector de configuración esté establecido en la posición "2".
- La potencia máxima admitida por el medidor de energía adicional depende del modelo suministrado*: monofásico 110 A = 25,3 kW; trifásico 110 A = 75,9 kW.

Si no hay comunicación con el medidor de energía adicional, la estación inhibe la carga y el mensaje de estado que se muestra será "EMEX FAULT".

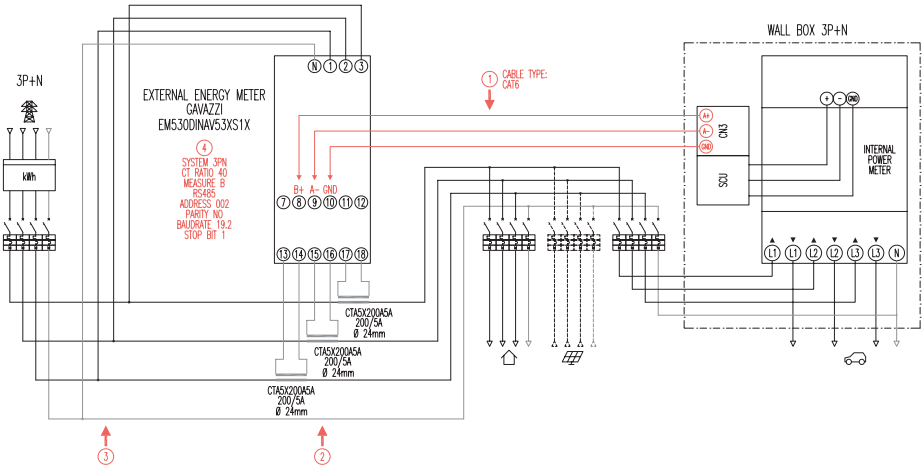
INSTALACIÓN DE GESTIÓN DE ENERGÍA 208.PM05

El kit de instalación para la gestión de energía incluye un medidor de energía adicional ya configurado para su instalación, tal como se muestra a continuación:

ESTACIÓN MONOFÁSICA 208.PM05



ESTACIÓN TRIFÁSICA 208.PM05



Notas:

- Instale el medidor de energía adicional después del medidor de energía y/o interruptor principal y antes de cualquier sistema fotovoltaico
- Conecte el medidor de energía adicional al terminal CN3 del controlador de la estación mediante un cable blindado (por ejemplo, tipo CAT6), consulte el párrafo 3.6.
- Conecte los transformadores de corriente de 5 A al medidor de energía adicional.
- Abra la carcasa del sensor de corriente, colóquela alrededor del conductor monofásico que se va a monitorizar y, a continuación, ciérrela, asegurándose de que quede bien ajustada. Preste atención a la dirección de inserción del cable.
- La potencia máxima admitida por el medidor de energía adicional es de 99 kW.

Si falla la comunicación con el medidor de energía adicional, la estación inhibe la carga y el mensaje de estado que se muestra será “EMEX FAULT”.

HABILITACIÓN DE LA GESTIÓN DE ENERGÍA

Para activar la administración de energía:

- En versiones sin aplicación, active el parámetro Administración de energía.
- En versiones con aplicación, asegúrese de que EMEX ON esté activado en el menú de configuración y, a continuación, active el parámetro Administración de energía.

Cuando la administración de energía está activada, la pantalla muestra el tiempo de carga (horas/minutos/segundos). También muestra cíclicamente:

- Energía distribuida en kilovatio-hora (**Etot**).
- Corriente absorbida por el vehículo en Amperes (solo **L1** si es monofásica, **L2+L3** para trifásica).
- Potencia absorbida por el vehículo en kilovatio-hora (**Pist**).
- Potencia total absorbida por la red en kilovatio-hora (**Pest**).

PROGRAMACIÓN

Este párrafo se refiere únicamente a las versiones sin APP de la emisora.

Para acceder al menú de programación, cuando el display muestra la TOMA DISPONIBLE (en modo free) o PRESENTAR TARJETA (en modo personal), mantenga presionada la tecla de stop hasta que el display muestre ENERGÍA DISTRIBUIDA.

Libere la tecla y manténgala presionada hasta que en el display se muestre CONTRASEÑA (por defecto 000): presione de forma breve para aumentar el valor, presione de forma prolongada para confirmar el valor.

Después de haber introducido correctamente la contraseña, el display muestra de manera cíclica (presión breve) los siguientes parámetros:

- **POWER MANAGEMENT** (por defecto OFF): habilita o deshabilita la función del power management.
- **PM MODE** (por defecto FULL): es la modalidad a través de la cual se puede gestionar la corriente desde fuentes renovables:
  - ◊ **FULL**: Recarga siempre a la misma potencia
    Utiliza la potencia disponible de la red y la potencia generada por la instalación local de producción desde fuentes renovables, si están presentes.
  - ◊ **ECO Smart**: Recarga ecológica sin complicaciones

Utiliza la potencia generada por la fuente renovable junto a la contribución de la red para compensar eventuales bajas en la potencia, garantizando así un nivel mínimo de carga.
Modalidad seleccionable solo en presencia de una instalación local de producción desde fuentes renovables (por ej. fotovoltaica, eólica...).

◊ **ECO Plus**: Recarga ecológica solo desde fuentes renovables
Utiliza la potencia generada a través de la instalación de producción local de fuentes renovables (por ej. fotovoltaica, eólica...).
¡Atención! En esta modalidad la carga es totalmente dependiente del estado de generación de la fuente renovable y puede estar sujeta a suspensiones, ocasionadas por la misma, por lo que, el vehículo podría no cargarse en los tiempos deseados.

- **PMAX** (por defecto 3kW monofásica, 6kW trifásica): es el valor de potencia máxima que puede ser absorbida por la red (se aconseja introducir el valor de potencia contractual del propio contador de energía).
- **Imin** (por defecto 6.0A): es el valor de corriente mínima al cual el propio vehículo puede cargarse (se recomienda consultar el manual del coche para determinar el valor).
- **Hpower** (por defecto 1%): es el valor de histéresis del límite de potencia en el cual la estación suspende y retoma la carga (para instalaciones caracterizadas por cambios repentinos de potencia se recomienda aumentar el valor para evitar suspensiones frecuentes y reinicios de la carga).
- **Dset** (por defecto 0,5kW): es el valor de variación de potencia que no influye en el sistema de regulación (para instalaciones caracterizadas por cambios repentinos de potencia se recomienda aumentar el valor para evitar modulaciones frecuentes de la corriente de carga del vehículo).
- **DMAX** (por defecto 40%): es el excedente de potencia (respecto a la potencia contractual) por encima del cual la carga en curso se suspende inmediatamente (se aconseja reducir el valor en el caso de desenganches inesperados del contador).
- **UNBALANCE** (por defecto OFF): solo para trifásica, permite desequilibrar la carga en la fase L1 en caso de carga de vehículos eléctricos monofásicos.

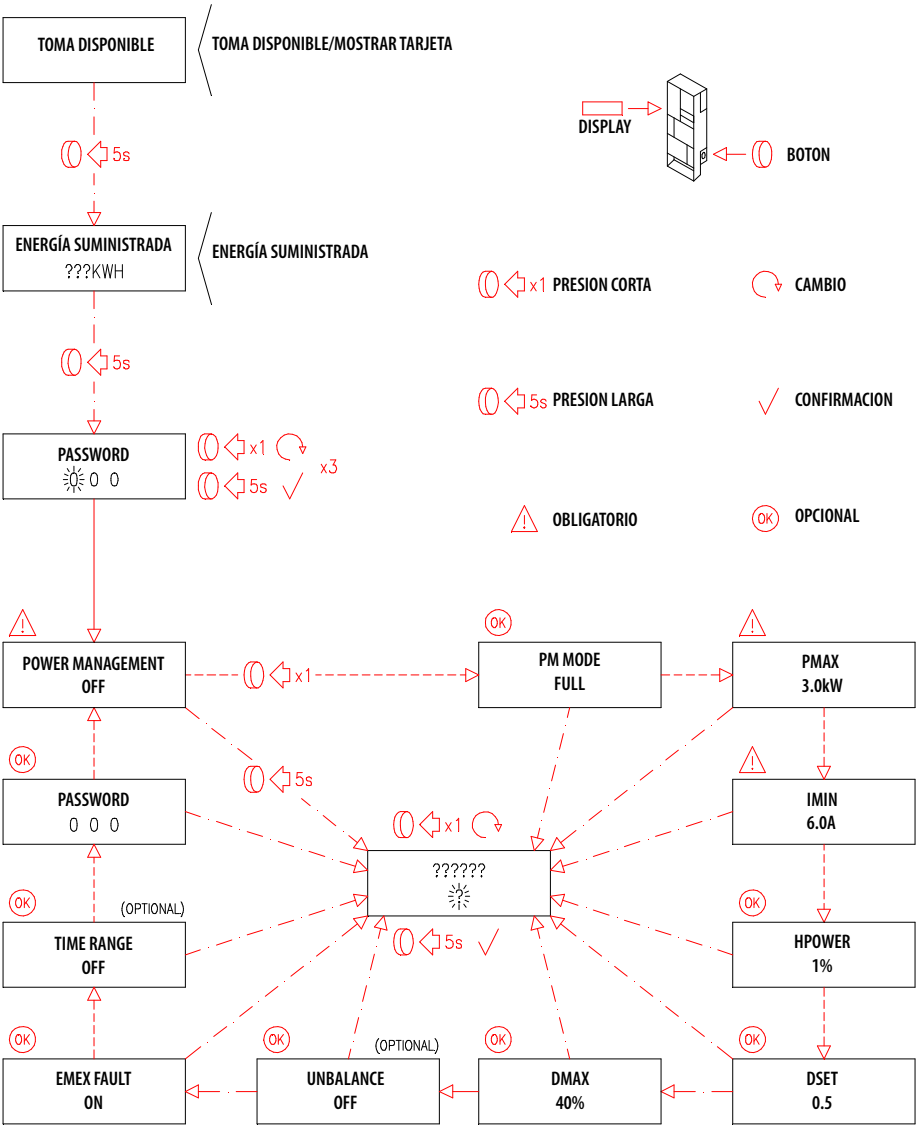
EJEMPLO: CAJA DE PARED TRIFÁSICA CON PMAX COLOCADA A 6 kW		
UNBALANCE	POTENCIA MÁXIMA EXTRAÍBLE	
	DE VEHÍCULO TRIFÁSICO	DE VEHÍCULO MONOFÁSICO
OFF	6 kW	2 kW
ON	6 kW	6 kW

- **EMEX FAULT** (por defecto ON): habilita o deshabilita el control de comunicación con el medidor de energía externo (se aconseja deshabilitar el control solo en caso de emergencia, ya que, sin comunicación, la estación no modula la potencia y carga constantemente en la PMAX configurada).
- **RANGO DE TIEMPO (**por defecto OFF**):** con PMAX configurada entre 3 y 4.5kW, habilita la extensión de potencia contractual a un máximo de 6kW (incluido el excedente del 10%) en el horario de la fase de consumo 3 (función exclusiva para Italia, solo para estaciones con servidor local de acuerdo a la resolución 541/2020/R/EEL).
- **CONTRASEÑA** (por defecto 000): para modificar la contraseña por defecto.

El parámetro visualizado puede ser modificado mediante una presión prolongada de la tecla stop, presión breve para aumentar el valor y presión prolongada para confirmar el valor. Si la tecla no es presionada, pasados 10 segundos la estación vuelve a su fase inicial.

CONFIGURACIÓN

1) Estaciones con pulsador y display - Power management ON=display



2) Estaciones con gestión por la APP- Power management ON=tutorial APP

APP SCAME E-MOBILITY

La APP Scame E-Mobility (Android/iOS) permite configurar, monitorizar y controlar las estaciones de recarga de forma sencilla y segura, tanto en el ámbito doméstico como profesional.
Una única herramienta para gestionar usuarios, sedes y consumos, incluso sin conexión a Internet.

La App funciona en diferentes modos, adaptándose a cualquier contexto de instalación:

- **Zona Wi-Fi local (Hotspot)** – Uso directo incluso sin Internet (garajes subterráneos, garajes individuales).
- **WLAN / LAN** – Gestión desde la red local doméstica o empresarial.
- **Cloud** – Acceso y control remoto desde cualquier lugar.

FUNCIONES PRINCIPALES

- Gestión de sedes y usuarios
- Power Management simplificado
- Control de accesos
- Seguimiento y presentación de informes

PRIMERA CONFIGURACIÓN

Descargar la APP
Para instalar la APP Scame E-Mobility, búsquela en Google Play o App Store, o bien escanee el código QR adyacente.

1. Tenga a mano este manual. La etiqueta colocada en el capítulo dedicado a los códigos de activación incluye el código QR necesario para identificar la wallbox y establecer la conexión.

Nota: Los mismos datos figuran también en la etiqueta colocada en el interior de la wallbox.

2. Siga el procedimiento guiado en la APP: Encienda la wallbox, abra la APP y regístrese. A partir de aquí, cada paso se explica directamente en pantalla.

Nota:Durante la configuración, la wallbox podría actualizarse automáticamente. Es un proceso normal, la wallbox está actualizando su firmware a la última versión; suele tardar unos minutos. No apague la wallbox y permanezca cerca hasta que la app confirme que se ha completado.

La APP incluye un área dedicada a la resolución de problemas de configuración, que se puede consultar en caso de necesidad.

La APP solo funciona en redes Wi-Fi de 2,4 GHz.

Nota: Si la configuración se realiza mediante el botón de la estación (cuando la versión del producto lo permite), es necesario reiniciar la estación para que la aplicación detecte correctamente la actualización de la configuración.

VÍDEO TUTORIAL ACTIVACIÓN APP SCAME E-MOBILITY:

Para la configuración a través de la APP, también está disponible el vídeo tutorial escaneando el siguiente código QR:

ACTIVACIÓN CHAIN2 (SOLO PARA EL MERCADO ITALIANO)

Antes de realizar el procedimiento de la siguiente lista, asegúrese de haber realizado la ACTIVACIÓN DE ESTACIÓN (párrafo anterior):

1. Descargue de forma gratuita la app CHAIN2 ACTIVATOR desde Google Play/ Apple Store.
2. Colóquese de frente a la estación encendida
3. Ejecute la app CHAIN2 ACTIVATOR.

4. Complete los campos de registración pedidos con los datos del titular del POD.
5. Confirme la registración cuando reciba el mail de verificación.
6. Inicie sesión.
7. Cree una instalación completando los datos pedidos con los datos del POD.
8. Espere la activación del servicio (de 3 a 5gg laborales) cuando el estado POD cambie de color naranja a color verde.
9. Agregue la tarjeta Chain2 (atención: El GPS y Bluetooth del smartphone deben estar encendidos).
10. Enfoque el código QR presente en el manual o en el interior de la estación y proceda (atención: una sola tarjeta Chain2 debe ser ingresada, el led 1 debe verse de color verde fijo y el led 2 de color amarillo intermitente).
11. Si la activación fue completada con éxito, la tarjeta Chain2 se asociará al POD (led 1 verde fijo, led 2 verde intermitente en la recepción de la señal)
12. Si la activación no fue completada con éxito, repita el procedimiento del punto 9.
13. Guarde y cierre (atención: el guardado necesita que el teléfono esté conectado a Internet. En caso de ser así, por favor no cierre la app y repita el guardado cuando la conexión esté disponible).

NOTA: La conexión entre la estación y el contador se produce gracias a la tecnología "Power Line" que permite llegar incluso a grandes distancias.

VIDEO TUTORIAL ACTIVACIÓN CHAIN2

Para activar el sistema Chain2 también puedes utilizar el vídeo tutorial enmarcando el Código QR que se muestra en el lateral.

NOTA: para activar el sistema CHAIN2, compruebe que el contador sea de segunda generación y que la infraestructura de la cabina de distribución de energía de la zona sea compatible con el protocolo CHAIN2 (contacte con su proveedor de energía).

MANTENIMIENTO

La estación de recarga es fundamentalmente un cuadro de distribución, se recomienda realizar a través de personal calificado con intervalos regulares las siguientes operaciones:

- Cada seis meses; control de la estructura y de los componentes externos y verificación de funcionamiento de los interruptores de protección.
- Cada doce meses: control de los componentes internos y control de cierre de los bornes.

INSTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN



"Actuación de la Directiva 2012/19/UE sobre los Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE)", relativa a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos, así como la eliminación de los residuos".

El símbolo del contenedor tachado ubicado en el aparato o sobre el embalaje indica que el producto tiene que ser eliminado de forma separada respecto a los otros desechos al finalizar su vida útil.

Por lo tanto, el usuario deberá entregar los aparatos en desuso en los centros idóneos de reciclaje para desechos eléctricos y electrónicos.

Para mayores detalles, por favor contacte a la autoridad competente.

Una recolección diferenciada adecuada de los aparatos para el sucesivo reciclaje, tratamiento y eliminación ecológica contribuye a la prevención de daños al ambiente y a la salud humana y favorece a la reutilización y/o reciclaje de los materiales que componen los aparatos.

La eliminación abusiva del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de las sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.

ASISTENCIA

En caso de problemas de funcionamiento, el primero a contactar es su instalador de confianza.

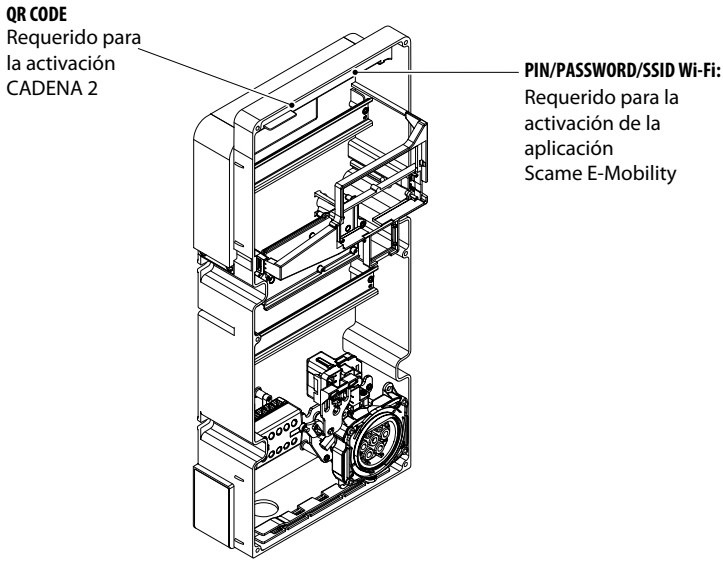
Para responder a adicionales interrogantes, la asistencia a clientes Scame está a vuestra disposición.

Visite nuestro sitio web: www.emobility-scame.com

CÓDIGOS DE ACTIVACIÓN

CÓDIGO QR DE APP CHAIN 2 ACTIVATOR

PIN APP Scame E-Mobility



SCAME PARRE S.P.A.
VIA COSTA ERTA, 15
24020 PARRE (BG) ITALIA
TEL. +39 035 705000
emobility-scame.com

ZP91220-ES-5